

Super Brugsen GRÅSTEN · PADBORG

Isvafler
Nocciola
6 stk.



Pr. pk. kun 12,95
* Begrænset parti

ÅBNINGSTIDER

SuperBrugsen Gråsten Telefon 73 65 26 00
Alle dage kl. 7.00-20.00

SuperBrugsen Padborg Telefon 74 67 31 36
Alle dage kl. 7.00-19.00

Onsdag d. 24/10
Stegt/Paneret flæsk
m. kartofler, persillesovs...

SPIS HVAD DU KAN...
kl. 18:00-20:00

99 DKK

restaurant fiskenes

Fredag d. 26/10
KÆRESTE AFTEN
I WELLNESS KL. 18:00-22:30

329 DKK

Fra Aftenen starter med 2 retters menu fra kl. 18.00 - 19.30, og fortsætter herefter i wellness, med din eneste ene...

enjoy RESORTS marina fiskenes
Fiskenæsvej 2, 6300 Gråsten Tlf. 7365 0033

A-T Boligservice ApS

TØMRER- & SNEDKERARBEJDE TIL DEN RIGTIGE PRIS

- ✓ Fugearbejde
- ✓ Termoruder
- ✓ Tagarbejde
- ✓ Forsikringskader
- ✓ Vinduer og døre

Troels Petersen 2092 3397
Allan Clausen 2989 5161

Avntoftvej 2 · Kværs 6300 Gråsten · www.atbs.dk

Vi sætter en ære i at give dig den bedste rådgivning

Panasonic Center

Leif **Henning**

ÅBNINGSTIDER:
Man-fredag 13.30 - 17.30
Lørdag 9.30 - 12.00

BROAGER & GRÅSTEN RADIO
Skolegade 2 · 6300 Gråsten · Tlf. 7465 2426 · CVR.nr. 30809831

Bilvask

Skånsom pleje til din bil

Priser fra kr. 180,-

Autocentrum Rengøring

Ring og aftal tid **28 89 50 39**

Åbent: tirsdag - lørdag kl. 9.00 - 18.00

AutoCentrum Rengøring ved Stephan Tomakjan
Bomhusvej 17, 6300 Gråsten

BRILLELEJE

Lej f.eks. 3 par briller

99,-
pr. måned

Alle briller i butikken er med i lejeordningen.
Ønsker du glidende overgang er lejen 198,- pr. md.
Hos os er synsprøven naturligvis gratis.

KJEMS
ADVOKATFIRMA

Skilsmisssager
Bodelingsaftaler
Forældremyndighedsager

Sundsnæs 2 · Gråsten · kjems.dk
Telefon 7465 1140

Få forsikring for alle pengene
... og overskuddet tilbage!

Hos GF Grænsen får du overskudsdeling på alle dine forsikringer - jo færre skader, jo større overskud.

Kom forbi eller ring **74 67 86 54**, og få et uforpligtende tilbud.

GF FORSIKRING
Overskud til hinanden

GF Grænsen
Kollund · Tønder · Sønderborg · www.gfgrænsen.dk

FAHRENDORFF OPTIK

Perlegade 16, 6400 Sønderborg
Rådhusgade 9, 6200 Aabenraa
Tlf. 74 43 00 10
www.fahrendorff.dk

Super Brugsen

GRÅSTEN · PADBORG

HUSK VORES BETJENTE DISK I
SLAGTERAFDELINGEN
ER ÅBEN FREDAG & LØRDAG
Stort udvalg i kød, salat, kartofler og andet tilbehør

SLAGTEREN TILBYDER Friskhakked blandet fars

8-12 %



3 kg.



3 kg.

100,-

SLAGTEREN TILBYDER Landskinke

ca. 900 g.



Pr. stk.

39⁹⁵

SLAGTEREN TILBYDER 2 stk. møre entrecote

ca. 300 g.



Pr. pk.

50,-

DELIKATESSEN TILBYDER Stjerneskedsbakke

TIL 2 PERSONER



Pr. pk.

60,-

DELIKATESSEN TILBYDER Kartoffelpegepølse + koegt sardel fra Als Pølser



Pr. pk.

110,-

DELIKATESSEN TILBYDER Smørrebrødsfestival

FREDAG
FRA KL. 10

Pr. stk.

20,-

GRÅSTEN

PADBORG

TILBUD
GÆLDER KUN
I GRÅSTENTILBUD GÆLDER
KUN FREDAG

Løs vægt slik

Pr. 100 g

7⁹⁵

ÅBNINGSTIDER

Mandag - fredag kl. 6.00 - 17.30

Lørdag - søndag kl. 6.00 - 16.00

TELEFON 7467 3334

Nielsens **BAGERI**

SuperBrugsen Gråsten

Åbningstider: Alle dage kl. 7.00-20.00

Telefon 73 65 26 00

SuperBrugsen Padborg

Åbningstider: Alle dage kl. 7.00-19.00

Telefon 74 67 31 36

Coop kartoflerdybfrost. 600-900 g.
flere varianter

FRIT VALG

Spar kr.
11,-

Pr. ps.

6,95**Beauvais survarer**300-580 g.
flere varianter

FRIT VALG

Pr. glas

9,-**Karolines suppe**1 liter
vælg mellem tomat eller karry

FRIT VALG

Pr. stk.

14,95**1/2 pris****Matilde kakaoskummetmælk**

0,5 %

MATILDE®
OriginalSÅMME GODE SMAG
SIDEN
1970Under
1/2 pris

Pr. liter

6,95**Colgate tandpasta**75 ml.
flere varianter

FRIT VALG

Ta' 3 stk.

20,-**Z-Zinfandel Rødvin**Italien
75 cl.**1/2 pris**

Pr. flaske

49,-**FRUGT/GRØNT TILBYDER****Flotte Halloween græskar**

Dk, kl. 1



Pr. stk.

22,-**Icebergsalat**

Spanien

Kl. 1



Pr. stk.

8,-**BLOMSTERAFD. TILBYDER****Roser**

10 stk. 40 cm. mange farver



FRIT VALG

Pr. bundt

10,-**Gaultheria (bjergte),
vindheks og store flotte
calluna lyng (flerårig)**

Pr. stk.

15,-

Kirkesiden for Gråsten og Adsbøl

Kirkekontoret Kirkegårdsvej 49, 6300 Gråsten
Tlf. 2080 7170 - Fax 7465 2866
kirkekontoret@besked.com
Åbningstid mandag til torsdag kl. 10-14



Gudstjenester og andre aktiviteter

Onsdag den 24. oktober kl. 19.00..... Menighedsrådsmøde i Præstegården Gråsten
Søndag den 28. oktober kl. 9.30..... Gudstjeneste i Adsbøl kirke
Søndag den 28. oktober kl. 11.00..... Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Søndag den 28. oktober kl. 19.00..... Rockgudstjeneste i Gråsten Slotskirke

Uddeling af julehjælp

Gråsten-Adsbøl Menighedsråd uddeler hvert år julehjælp, til de familier, der har brug for en håndsækning op mod jul.

Vi samler målrettet midler ind hen over hele året, bla. i kirkebøsserne, Nørklernes arbejde, ved koncerter osv. udelukkende til dette formål.

Det er vigtigt for os, at tilgodese børnene. Derfor består julehjælpen af en kasse julemad, saft og sodavand, samt gavekort til børnene.

Julehjælpen er ikke KUN for børnefamilier, alle kan søge!

Har du og din familie brug for julehjælp i år, da send en ansøgning mrk. "julehjælp" til Kirkekontoret i Gråsten senest den 16. december. Du kan aflevere i postkassen eller maile din ansøgning til: kirkekontoret@besked.com

Skriv, det du synes er relevant at fortælle om din situation samt alder på børn.

Alle ansøgninger behandles fortroligt og løbende.



Rockgudstjeneste

Søndag den 28. oktober kl. 19.00

"Danmarks Nationalskjald" Kim Larsen døde den 30. september, men hans sange vil leve videre i de fleste af os.

Vi hylder denne danske sangskriver/ forfatter/ musiker i en aftengudstjeneste, hvor Gazværk leverer musikken. Med andre ord en Rockgudstjeneste helt i Kim Larsens ånd.

Vær opmærksom på, at der IKKE er P-pladser ved kirken, så kom i god tid!!!!

Halloweengudstjeneste

Kom og oplev kirken på en hel ny måde. Er der lys i mørket? Find ud af det. Kom udklædt så skrækkeligt du kan.

Gråsten Slotskirke
Tirsdag den 30. oktober kl. 17.00

Efter gudstjenesten spiser vi aftensmad sammen i præstegården.

Tilmelding pr. sms til 2080 7172 senest den 25. oktober

Pris: Børn kr. 5,- voksen: kr. 20,- familie: kr. 50,-



Se i øvrigt www.graastenadsboelkirker.dk

Feuer & Eis • Ild & Is



AUSSTELLUNG • UDSSTILLING

04.11.18 – 16.01.19

Vernissage 4. Nov. 2018 • 15.00

Eröfningsrede • åbningstale
Gwyn Nissen
Chefredakteur „Der Nordschleswiger“

FÖRDE-SCHULE

Gravenstein/Gråsten, Bomhusvej 4, Alnor

Öffnungszeiten an Schultagen • öben alle skoledage
8.00 - 16.00

Die Ausstellung ist Teil der Veranstaltungen im Rahmen des Deutschen Tages



Nybolig kommer til Gråsten

Af Lene Neumann Jepsen

Den 1. november slår Nybolig dørene op til deres filial på Nygade i Gråsten.

Lokalerne er lige ved at være klar. Møblerne er rykket ind, lamperne er undervejs og skiltene er ved at blive hængt op på facaden på Nygade 11 i Gråsten.

Det, der før var en dame-tøjsforretning, er nu for-

Anders Dyrgaard, Lena Dahlgaard og Ole Jepsen ser frem til at alt er på plads i deres nye lokaler på Nygade.

Foto Lene Neumann Jepsen

vandret til et indbydende kontormiljø for ejendoms-mæglerne fra Nybolig. Det er indehaverne Ole Jepsen og Lena Dahlgaard, der står for den nye filial i Gråsten. Sammen driver de Nybolig i Padborg og ønsket om at udvide deres



lokalområde går nu i opfyldelse.

"Gråsten har et stort potentiale. Det er en aktiv by, hvor der sker noget," fortæller Ole Jepsen om valget af Gråsten.

"Området har de boliger, der passer rigtig godt til markedet," supplerer Lena Dahlgaard.

Den daglige ledelse af kontoret på Nygade overtages af Anders Dyrgaard. Han bliver den faste mand i Gråsten og indehaverne

vil jævnligt være til stede i butikken.

"Jeg glæder mig til at komme i gang og hilse på og møde folk. Alle er velkommen til at komme ind og få en snak og en kop kaffe," siger Anders Dyrgaard.

Filialen slår dørene op den 1. november. Fredag den 9. november inviterer Nybolig til åbningsreception i deres nye lokaler, hvor alle interesserede er velkomne. ■

Billetmærke

Ven søges

Jeg er en rask og rørig kvinde i den tredje alder, der holder meget af naturen.

Er du en god og ærlig ven i alderen 80 +. Du skal også være rask og rørig, og din højde er 175 cm eller derover?

Jeg håber du har bil, så vi kan besøge hinanden og dele de ellers lange aftener og weekender.

Kun seriøse henvendelser. Skriv venligst dit telefonnummer.

Henvendelse:

Gråsten / Bov Avis • Slotsgade 1, 1. sal • 6300 Gråsten
Billetmrk. 8498

LOPPEMARKED

Besøg Sønderborg Gardens Loppemarked

Lørdag den 27. oktober
kl. 9-16

i Hønsehuset
Dybbøl Bygade 2D



BLØDE EFTERÅRSTILBUD HOS HEBRU

med fokus på god søvn




Spar

20%

PÅ ALLE TEMPUR
HOVEDPUDER

Sengetøj fra Södahl.
Mange forskellige dessiner.
140 x 200 cm.
FRIT VALG PR. SÆT
Normalpris 499,-

349,-



Södahl

SET PÅ TV!

MADE IN
DENMARK

Eksklusiv

GÅSEDUNSDYNE

Fineste bomuldsvår og gåsedun, bæreevne 13

SOV GODT PRIS
Fra 1.999,- kr.

SPAR OP TIL 50%

Svindrengen, mellem
Hovedpude
699,-MADE IN
DENMARK

Vidunderlig

SATIN MOSKUSDYNE

Lækker dyne med satinvår og moskusdun, bæreevne 11

SOV GODT PRIS
Fra 1.499,- kr.

SPAR OP TIL 50%

Basic hovedpude
219,-

RINGSTED DUN

møblér med Hebru

www.hebru.dk · Mandag-Fredag 10-17.30 · Lørdag 10-14 · 1. søndag i mdr. 11-15

Sundsnes 4
6300 Gråsten

Norgesvej 24
6100 Haderslev

Telefon
7460 8351

Mail
mobler@hebru.dk



Der indkaldes til

EKSTRAORDINÆR GENERALFORSAMLING

Torsdag den 8. november kl. 17.00
til afholdelse i Boligforeningens
mødelokale på Ahlefeldvej 1, Gråsten

DAGSORDEN:

1. Velkomst og valg af dirigent
2. Formanden giver orientering om baggrund for generalforsamlingen
3. Valg af 1 bestyrelsesmedlem for 2 år
4. Valg af 2 suppleanter
5. Eventuelt

Med venlig hilsen på bestyrelsens vegne
Kjeld Nielsen
Formand

Anholdt for vold og trusler på livet

To unge mænd på 19 og 21 år er blevet anholdt for vold og trusler.

Ved OK-tanken i Ulsnæs Centret foretog de natten til onsdag kl. 01.49 et voldeligt overfald.

De to fyre overfaldt en mand med slag og spark, og den forurettede blev skubbet af sin cykel.

Han fik gentagende slag mod kroppen og ansigtet.

Politiet fik straks anmeldelse om overfaldet, og kunne hurtigt anholde de to unge mænd.

Den forurettede blev i forbindelse med overfaldet også truet. De anholdte sagde til ham, at hvis han anmeldte det, ville de slå ham ihjel. ■



Hans Henrik Fischer

- Erhvervsret
- Kontrakter herunder internationale kontrakter
- Strategisk rådgivning
- Bestyrelsesarbejde
- Klynge-specialist
- Ejendomsoverdragelse
- Strafferetsager
- Bobehandling
- Procedure



Niels Erik Nielsen



Fischer

ADVOKATFIRMA

Ringgade 3 - 6300 Gråsten
Telefon 7463 0800

www.fischer-advokatfirma.com



Klinik for Fodterapi

v/ statsautoriseret fodterapeut Dennis Carlson

Løser dine fodproblemer

- Komplet fodbehandling
- Klipning, fjerne hård hud, fjerne ligtorne, fodmassage
- Bøjlebehandling ved nedgroede negle
- Delbehandling

TILSKUDSMULIGHED
for pensionister med helbrestillæg
og Sygeforsikring Danmark

Ring og
bestil tid

Trekanten 26 · 6300 Gråsten · tlf: 40 62 62 22

Forslag til cykelsti til Rinkenæs

Af Lene Neumann Jepsen

Forvaltningen i Sønderborg Kommune har udarbejdet skitse til linjeføring af anden etape af cykelstien ved Buskmosevej, som blev fremlagt på det seneste møde i Teknik- og Miljøudvalget.

I forslaget fra forvaltningen løber den 2,5 km lange dobbeltrettede cykelsti langs Buskmosevej det meste af vejen fra Kværns i retning Rinkenæs. Men den sidste del skal føres bagom og ramme Kardemommevej og ikke føres direkte ud til Årsbjerg.

Således undgås en baneoverskæring, som kan spare 2 mio. kroner i anlægsudgifter. Denne besparelse betyder, at

cykelstien skal krydse Buskmosevej samt at boldbanerne ved Årsbjerg ikke er forbundet til cykelstien. I alt estimeres cykelstien at koste 7,6 mio. kr.

På seneste møde i Teknik- og Miljøudvalget blev ikke kun linjeføringen præsenteret, også rækkefølgen for etablering af de planlagte cykelstier rundt om i Sønderborg Kommune blev drøftet.

Her er cykelstien for Buskmosevej således rykket frem i prioriteringen og der forventes, at der afholdes et borgermøde omkring linjeføringen i løbet af 2019.

Byrådsmedlem Daniel Staugaard redegjorde for cykelstien på et Venstremøde på Den Gamle Kro. ■

ZONETERAPI & KRÆFT

Zoneterapi

kan hjælpe mod bivirkninger
ved traditionel kræftbehandling

Oplever du

- træthed og energitab
- forstoppelse
- nerveforstyrrelser
- kvalme og opkastninger
- muskel- og ledsmerter
- stresspåvirkninger



Zoneterapeut Ilse Blom
Felstedvej 21, 6300 Gråsten
Telf. nr. 74652808 · ipblmo@bbsyd.dk

— en RAB-godkendt brancheforening under tilsyn af Sundhedsstyrelsen.

ADVOKATVAGTEN

Første torsdag i hver måned

Gråsten Bibliotek kl. 17.00 - 17.30

Padborg Bibliotek kl. 16.45- 17.15

Advokaterne i Gråsten og Padborg

GråstenAvis

Oplag: 13.530 eks. ugentlig
Tryk: OTM Avistryk A/S

Følg os på Facebook

Modtager du ikke ugeavisen senest onsdag kl. 21:00.

Kontakt FK Distribution på www.fk.dk/reklamation eller send en mail til kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 08:30-16:00 og fredag 08:30-14:30.

Kontor: Slotsgade 1, 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15
Fredag kl. 13-15 eller efter aftale



Ansv. redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk



Mediechef
Ingrid Skovbo
Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@graastenavis.dk



Kommunikations-
konsulent
Lene Neumann Jepsen
Telefon 31 17 05 27
lnj@graastenavis.dk



Reporter
Signe Svane
Kryger
Telefon 2972 4454
ssk@graastenavis.dk



Grafisk
tilrettelæggelse
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Antonio Fernandez
graasten-avis@graphos.dk



Grafisk arbejde
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk



Fotograf
Jimmy Christensen
Telefon 29 25 95 50



Fotograf
Tove Hansen
Telefon
40 63 36 24



Bogholder
Jette Nørland Pedersen
Telefon 51 51 94 13
bogholder@graastenavis.dk



Adm. medarbejder
Bettina A. Jessen
Telefon 61 44 07 80
baj@graastenavis.dk



Grafisk
tilrettelæggelse
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Marta Serrano Sánchez
graasten-avis@graphos.dk

Find os online her:
www.graastenavis.dk
Artikelmateriale sendes til
redaktion@graastenavis.dk
Annoncemateriale sendes til
annonce@graastenavis.dk

BYGMA

BYGGECENTER

Hverdage: 7:00-17:30 Lørdag: 9:00-13:00



Kom efteråret i møde: SKAL DU HAVE FRISKET BOLIGEN OP?



Fra
169⁹⁵

SPAR op til
250,-
FOR OP TIL 649⁹⁵

- 1. TRÆMALING HELBLANK GLANS 90+**
- Hvid akrylmaling med ekstra god dækkeevne
 - Anvendes til færdigbehandling af grundet træ og metal indendørs
- 0,75 L Nr. 126207 **169⁹⁵** (SPAR 110⁰⁰)
3 L Nr. 126208 **399⁹⁵** (SPAR 250⁰⁰)



Fra
149⁹⁵

SPAR op til
150,-
FOR OP TIL 549⁹⁵

- 2. TRÆMALING HALVBLANK GLANS 50+**
- Hvid akrylmaling med ekstra god dækkeevne
 - Anvendes til færdigbehandling af grundet træ og metal indendørs
- 0,75 L Nr. 126194 **149⁹⁵** (SPAR 70⁰⁰)
3 L Nr. 126195 **399⁹⁵** (SPAR 150⁰⁰)



Fra
129⁹⁵

SPAR op til
140,-
FOR OP TIL 489⁹⁵

- 3. TRÆMALING HALVMAT GLANS 20+**
- Hvid akrylmaling med ekstra god dækkeevne
 - Anvendes til færdigbehandling af grundet træ og metal indendørs
- 0,75 L Nr. 126187 **129⁹⁵** (SPAR 50⁰⁰)
3 L Nr. 126188 **349⁹⁵** (SPAR 140⁰⁰)

- 4. LOFTMALING REFLEKSFRI GLANS 2**
- Til lofter af gips, puds, beton og filf
 - Høj kvalitet med god dækkeevne
 - Giver en smuk helmat, ensartet, mættet og refleksfri overflade
- Nr. 114619



10 liter
399⁹⁵

SPAR
250,-
FOR 649⁹⁵

- 5. SPÆRREGRUNDER 2-IN-1**
- Super vandig spærregrunder til træ - spærre både mod knastgennemslag og misfarvninger på træ indendørs
- Nr. 150520



3 liter
549⁹⁵

SPAR
300,-
FOR 849⁹⁵



10 LITER

599⁹⁵

- VÆGMALING SILKEMAT GLANS 10**
- Let at påføre
 - Enkelt at genbehandle
 - Giver en robust og rengøringsvenlig overflade
 - Kan tones i mange farver
- Nr. 111610

Fra
24⁹⁵

Junik

- MALERBAKKE PREMIUM 7040**
- 10 cm Nr. 098777 **24⁹⁵**
 - 18 cm Nr. 098776 **29⁹⁵**
 - 25 cm Nr. 097234 **39⁹⁵**

39⁹⁵

Stiwex

- MALERRULLESÆT BASIC**
- 10 cm bred rulle
 - Velegnet til plane overflader
- Nr. 098816

62⁹⁵

HÅNDVÆRKMÅTTE

- Til afdækning
 - Filf med PE-folie pålimet
 - 1 x 10 m
- Nr. 052255

79⁹⁵

Stiwex

- RULLESÆT 8690 KOMPLET**
- Malerrulleskåft med rough polyon valse i 25 cm
 - Rullespand 25 cm
 - 12 L
- Nr. 098961

SPAR
30,-
FOR 59⁹⁵

1 liter
29⁹⁵

Junik

GRUNDRENS INDE OG UDE

- Rengøringsmiddel til brug før malerbehandling
 - Velegnet til afvaskning af alle former for snavs, voks, sæberester, tjærestoffer, nikotin m.m.
 - Er også meget velegnet til rengøring af pensler og malerruller
- Nr. 122724

Skarp pris

10 liter
99⁹⁵

BYGMA

SPARTELMASSE MELLE

- Til spartling af loft og vægge i tørre rum, samt gipspladesamlinger
 - Kan slibes efter hærdning og overmales med de fleste malings-typer
 - Har minimalt svind
- Nr. 096842

Fra
29⁹⁵

DL

TRÆLIM D3 UDE

- Allround til alt træ
 - Stærk 1-komponent vandbestandig lim der opfylder kravene til kl.3, iht. EN204/3,6
- 250 ml Nr. 029204 **29⁹⁵**
750 ml Nr. 014305 **70⁰⁰**

300 ml
39⁹⁵

DL

MALERFINISH 558

- Til pladesamlinger, paneler, indvendig fugning omkring døre m.m.
 - Kan slibes efter hærdning og overmales med de fleste malings-typer
 - Har minimalt svind
- Nr. 023856

300 ml
64⁹⁵

DL

SANITET- OG BYGGESILIKONE 577

- Fås i flere farver
 - Højelastisk
 - Anvendes f.eks. i vådrum og brusekabiner
- Hvid Nr. 003717
Transparant Nr. 003718
Manhattan Nr. 127201
Silkegrå Nr. 051203
Sort Nr. 024025

290 ml
48⁷⁵

DL

SEALFLEX HYBRID 522

- Overmalbar
 - Lugtfri
 - Vandbestandig
 - Hurtighærdende
 - Fås i flere nuancer
- 290 ml
Hvid Nr. 028419
Grå Nr. 028420
Lys grå Nr. 135809
Sort Nr. 028422
Antracitgrå Nr. 039640

Gode tilbud gældende til og med søndag den 4. november

BYGMA

GRÅSTEN

Ulsnæs 20-22 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 10 11

FOREDRAG MED **PREBEN KRISTENSEN**

SØNDAG DEN 18. NOVEMBER
KL. 13.00 - 15.00
PÅ DEN GAMLE KRO
I GRÅSTEN

Husk at være glad



Tag med Preben Kristensen på opdagelse i hans liv. For hvordan hænger det egentlig sammen? Han, arbejderdrengen fra Skive, der havnede på de bonede gulve.

Han er folkelig komiker den ene aften – højtagtet karakterskuespiller den næste. Med afsæt i sin nye biografi 'Husk at være glad' fortæller Preben Kristensen i selskab med sin medforfatter Danni Travn levende og tænksomt om sit livs forunderlige rejse. Om barndomshjemmets stærke værdier, der bar ham frem: flid, nysgerrighed, livsglæde.

Om fem årtiers dansk underholdning, komplet med sværdslag i kulissen, hans egen kamp for anerkendelse og ofte morsomme møder med nogle af landets største ikoner.

Pris kr. 150,-

Billetter kan købes i Rådhuskiosken,
Matas og Bruhns



Arrangører: Gråsten Handel og LOF Syd

Matador-dreng til Rinkenæs

Skuespilleren Jens Arentzen, der spillede den unge Ulrik Varnæs i tv-serien "Matador" holder torsdag den 1. november på Benniksgård Hotel i Rinkenæs et personligt og ærligt foredrag om den populære tv-serie.

Foredraget er for Matador-elskere og mennesker, der er optaget af, hvordan mennesker forvandler mennesker.

Rinkenæs Aftenskole arrangerer foredraget, der koster 125 kroner.

Tilmelding kan ske på post@aftenskolerne.com eller på tlf. 7465 1187. ■

Brændte blade af

To drenge satte torsdag ild til nogle blade i skolegården ved Rinkenæs Skole.

Kort efter rykkede både Rinkenæs Frivillige Brandværn og politiet ud.

Politiet har underrettet drengenes forældre om episoden. ■

MODESHOW

Tirsdag den 30. oktober kl. 19.00
i BRUHNS

Kom til en hyggelig aften.
Der serveres lidt godt til ganen

Samme aften, efter modeshowet,
får du mulighed for at shoppe i butikken

Entré 50,- pr. pers.

Billetter kan købes i butikken
De sælges efter først til mølle princippet



BRUHNS

GRÅSTEN
Modetøj & specialiteter
Ulsnæs Centret · 6300 Gråsten

Annonce

Har du nedsat hørelse? Her er de vigtigste tegn

Kniber det med at høre fjernsynet, og har du svært ved at følge med i samtaler i større selskaber? I så fald kan det være tegn på, at du har mistet noget af din hørelse. Heldigvis er langt de fleste høretab nemme at behandle, og ny teknik gør det muligt at høre godt i alle situationer.

"Havde jeg vidst, at jeg ville høre så godt igen, havde jeg fået høreapparater for længe siden," er en sætning Bonnie Torngaard, audiologist hos AudioNova, hører igen og igen. Og hun forstår godt reaktionen.

"Det er ikke kun frustrerende, men det påvirker også din livskvalitet, når du ikke kan høre, hvad mennesker omkring dig siger. Når du skal spørge igen og igen, eller gætte, bliver det ubehageligt, og så er det nemmere at trække sig i sociale sammenhænge," fortæller Bonnie.



Bonnie Torngaard, audiologist hos AudioNova og cand. mag. i Audiologopædi.

De vigtigste tegn

Det er almindeligt, at hørelsen bliver dårligere med alderen. Vi får sværere ved at forstå og opfatte visse lyde, f.eks. konsonanter, og skelne mellem ord som kat og hat.

"Der er forskellige tegn på, at du har en hørenedsættelse. Det kan eksempelvis være, at du synes, at andre mumler, eller du har svært ved at forstå tale, når der er baggrunds-

lyd og støj, f.eks. på en restaurant, til et selskab eller i bilen. Måske har du også svært ved at høre den anden, når du taler i telefon, eller måske har du svært ved at koncentrere dig eller har ofte hovedpine.

Ofte er det dine omgivelser, der påpeger, at du har nedsat hørelse - og ofte har de desværre ret," siger Bonnie og fortsætter:

"Jeg anbefaler alle, der oplever problemer med at høre, at få lavet en høretest. Det er gratis, og hos AudioNova tager din audiologist sig god tid til at svare på alle dine spørgsmål og vejlede dig.

Et ubehandlet høretab vil før eller siden påvirke din dagligdag, og det er der ingen grund til med de nemme og fantastiske høreløsnings, vi tilbyder i dag."

Høretestdag torsdag d. 15/11

Få testet din hørelse
- gratis og uforpligtende!



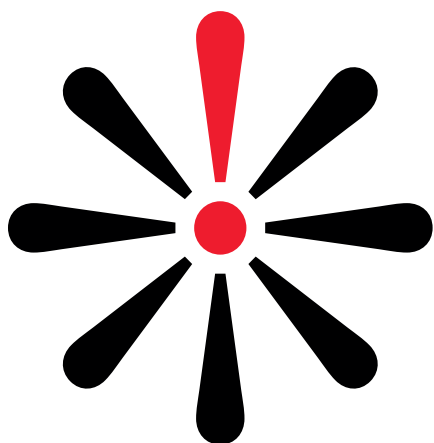
Bestil en tid hos dit lokale hørecenter, så er du godt på vej til bedre hørelse.

Ring 88 77 80 17

AudioNova Hørecenter
Bomhusvej 1 · 6300 Gråsten
audionova.dk

AudioNova 
God hørelse til alle

STØT



KNÆK CANCER



I SUPERBRUGSEN GRÅSTEN

**Køb en
20% rabatkupon
for kr. 50,-**

Pengene for kuponen
går ubeskåret til
"KNÆK CANCER"

Brug rabatkuponen på dit næste køb
og opnå 20% rabat på det samlede køb
i SuperBrugsen Gråsten, ekskl. enkelte varegrupper



**Super
Brugsen**

SuperBrugsen Gråsten

Telefon 73 65 26 00

Åbningstider: Alle dage kl. 7.00-20.00

Nye bøger af John Nielsen



John Nielsen på Højmark i Rinkenæs er flittig bogudgiver. Han har udgivet 12 bøger og fire nye er på vej.

Foto Jimmy Christensen

Af Gunnar Hattesen

72-årige John Nielsen fra Rinkenæs er nok en af kommunens mest produktive forfattere.

De fleste i Gråsten og omegn kender den tidligere dansklærer, matematiklærer, tovholder for edb-medarbejdere og kommunalpolitiker i Gråsten. Nu har han stiftet sig eget forlag, Konval-Forlaget.

Det sker primært med henblik på at udgive egne publikationer.

Foreløbig er der trykt 12

bøger - alle sammen med, der kan købes enkeltvis.

”Der er 6.770 vitser i de 12 bøger”, fortæller John Nielsen, som sælger bøgerne fra hjemadressen til kostpris.

”I stedet for at komme med en buket blomster i værtindegave, kunne man jo medbringe en bog”, mener John Nielsen, som har fire nye bøger på vej. Det er to bøger med citater og en bog med sjove og finurlige definitioner og en bog med sjove sprogfejl, som han har set i skolestile og medier.

”Bøgerne er resultatet af mere end 30 års samlermani netop med sproglige fejl, pointer og finurligheder, men disse er forhåbentlig også af interesse og morskab for andre”, fortæller John Nielsen om baggrunden for bogudgivelserne.

John Nielsen har boet 45 år på Højmark i Rinkenæs og var socialdemokratisk medlem af Gråsten Byråd fra 1985-1997. I fire år var han formand for socialudvalget.

Han lever efter devisen ”Mindst et par grin om dagen end blive sur over småting”.

”Det er sundere at leve sjovt end at leve sundt”, siger John Nielsen, som også henter inspiration i sommerhuset på Rømø. ■

Få erhvervsservice i topklasse



Kig ind eller ring og få en snak med en erhvervskonsulent på Rådhusvej 7, når du vil:

- Ansøge om byggetilladelse eller miljøgodkendelse
- Udvide din virksomhed eller bygge om
- Have oplysninger om muligheder på konkrete arealer
- Søge, ansætte eller opkvalificere medarbejdere
- Deltage i udbudsprocesser
- Starte din egen virksomhed
- Orienter dig bredt om vores serviceydelser
- Læs mere: www.sonderborg.dk/erhverv/guides
- Vil modtage de seneste erhvervsnyheder
- Tilmeld dig i dag på www.sonderborg.dk/nyhedsbrev
- Have hjælp fra Tilflytterservice
- Læs mere: www.sonderborg.dk/tilflytter

Sønderborg
Udsigt i verdensklasse



Sønderborg Kommunes Erhvervsservice
Rådhusvej 7, 6400 Sønderborg
Tlf. 88 72 71 70
erhvervsservice@sonderborg.dk
www.sonderborg.dk/erhverv

Vi samarbejder med
Sønderborg Vækstråd
om at skabe erhvervsservice
i topklasse.

HALLOWEEN I GRAASTEN

Onsdag den 31. oktober fejrer Gråsten Halloween

16.00 – 18.00 Trick & treat i alle butikkerne i Gråsten og Ulsnæs-Centret. Der gives slik til alle udklædte børn og voksne.

17.00 Kom og hør den skrækkelige Halloween historie i **SuperBrugsen** i Ulsnæs Centret.

Gråsten Handel

4 dages juletur til Berlin

Torsdag den 29. november til søndag den 2. december

OPSAMLING:
Ønskes opsamling på Als, kontakt os
Nybøl kl. 8.15
Broager kirke kl. 8.20
Ahlmannsparken kl. 8.30
Bageren, Rinkenæs kl. 8.35
Kruså Bankocenter kl. 8.50

Kom i julestemning med en tur til Berlin. Oplev selv de mange julemarkeder på byens torve og pladser og nyd den oplyste by samt alle de mange cafeer, spændende museer eller bare shoppe rundt i byens elegante butikker.

Torsdag den 29. november
Vi kører til Berlin og holder undervejs pauser. Ved første ophold serverer vi kaffe og rundstykker. Ankomst og indkvartering i Berlin ved 17-tiden på det 4-stjernede Hotel Best Western Amedia Kurfürstendamm. Aftensmaden er en skøn 3-retters menu, som serveres kl. 19.00 i hotellets restaurant.

Fredag den 30. november og lørdag den 1. december
Byrundtur med dansktalende guide, hvor vi bl.a. oplever; Kurfürstendamm, Unter den Linden, Gendarmenmarkt og Potsdamer Platz samt Rigsdagsbygningen. Om fredagen skal vi have kaffe og kage i Rigsdagens Kuppel. Vi fortsætter til flere af Berlins berømte vartegn, bl.a. Sejrssøjlen, Brandenburger Tor og ikke mindst Checkpoint Charlie med resterne af Berlinmuren m.m. Begge dage vil der være tid til at ose rundt på egen hånd. Igen slutter vi dagene af med en 3-retters menu på hotellet kl. 18.00

Søndag den 2. december
Efter morgenmaden sætter vi kurs mod Sønderjylland med passende pauser. Hjemkomst ved 18-tiden.
- Der tages forbehold for eventuelle programændringer.

Pris kr. 2.990,- inkl. halvpension pr. person i dobbeltværelse
★ Tillæg ved enkeltværelse på kr. 600,- Tilmelding til Quorps Busser ApS

Pris kr. 2.990,-

Læs mere på: www.quorpsbusser.dk

Quorp's Busser ApS
Hvorfor bruge deres fusser, når de kan køre med Quorp's Busser

Stenvvej 15 Rinkenæs,
6300 Gråsten · tlf. 74 65 08 50
mail@quorpsbusser.dk
Rejsegarantifonden nr. 2799

Lomme-tyveri

En 70-årig mand blev torsdag udsat for et lommetyveri i Netto i Ulsnæs Centret. Her fik han fisket sin tegnebog op af lommen. Pungen indeholdt både kort og kontanter. ■

Tak fordi du handler lokalt

GråstenAvis

Udsolgt til Bierfest i Kværs

Af Lene Neumann Jepsen

Flere end 700 personer skal lørdag den 27. oktober til Bierfest i Kværs.

Arrangørerne melder alt udsolgt, når Kværs Hallen omdannes til Stadthalle og pyntes op i bedste Oktoberfest-stil.

Som de foregående år er det orkesteret HIT

THE BEAT fra Tinglev, der står for aftenens underholdning.

De har flere gange før bevist, at kunne få samtlige gæster med på fællessang og polonaise-dans igenem hele hallen. På lørdag kan de flere end 700 festglade gæster opleve en aften, som var de til Oktoberfest i München. ■

ØKONOMI- OG SKATTERÅDGIVNING



Både for virksomheder og private
Jeg udfører blandt andet følgende arbejdsopgaver:

- ✓ Gennemgang af regnskaber og balancer i forbindelse med momsindberetning, skattebetaling mv.
- ✓ Opstilling af regnskab og skattepligtig indkomst samt indberetning af selvangivelser til SKAT.
- ✓ Optimering af indkomst- og skatteforhold
- ✓ Assistance med bogholderiopgaver
- ✓ Hjælp til forståelse af dine skatteforhold og korrespondance med skattevæsenet.

ATrådgivning

Ring og hør hvad jeg kan gøre for dig
Revisor André Tarp · Gråsten · Tlf. 53 82 84 84

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

GråstenAvis

**GASSERVICE – BLIKKENS LAGER
VENTILATION – SMEDEARBEJDE
– VAND – VARME –
ENERGIRÅDGIVNING**



Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnaes 21 • DK-6300 Gråsten • Telefon 7465 1865
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk



Aut. Installatør
R. Pedersen VVS ApS



Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72

Bred VVS ApS / Gråsten VVS
Ahlmannsvej 12 b · 6300 Gråsten
Tlf. 74 67 15 12 · vvs@bred.dk



APOS

Andr. Petersen & Søn ApS
Planetvej 2 • 6300 Gråsten
Tlf. 7465 2416 - Bil. 4019 2416
www.apos-eftf.dk

Bygningskonstruktør, murermester
og aut. kloakmester
Vi udfører opgaver i totalentreprise med;
murer, tømrer, snedker, el, vvs og maler.
Ingen opgave er for lille.



**Alt i tømrer- og
snedkerarbejde**

- Nybyggeri
- Om- / Tilbygninger
- Tagarbejde
- Døre / vinduer

Karsten Haupt
Hovgård 1- 6300 Gråsten
tlf. +45 2093 2590
hauptaps@gmail.com

www.haupt-aps.dk

Gavekort

Køb Gråsten Handelsstandsforenings
gavekort hos Flügger Farver og
Sönnichsen Ure & Smykker.

De kan indløses hos
byens handlende.



Gråsten Vinduespolering og Rengøring

kommer også i Padborg og Tinglev

Tlf. 74 65 09 16

Hvis din bil kunne vælge

Reparation og service
af alle bilmærker

Kioskvarer og gaveartikler
mv.

Gisselmann
Køb / Salg
Service

Gisselmann

Kongevej 86, Gråsten · 74 65 01 70

Værksted ▶

Dit værksted og servicebutik på vejen

GråstenAvis

Gråsten
elteknik
-stærkt strømførende!

www.el-teknik.dk

- ✓ El-installation
- ✓ Belysning
- ✓ Industriservice
- ✓ EDB-installation
- ✓ Sikringsanlæg

Vi udfører alle former for el-installation lokalt og regionalt
til industri, erhverv, privat og offentlige institutioner.

Bomhusvej 13A, 6300 Gråsten · Tlf. 7465 1840 · mail@el-teknik.dk

· Ombygning · Renovering · Totalentreprise



Aksel Tang
tømrer/snedker
Vi bygger på tillid og godt håndværk.

Tlf. 7447 4262
akseltang@mail.dk

**BENT
CHRISTENSEN**

• Tlf. 29 16 61 03
• bent@bcts.dk • www.bcts.dk

Tlf. 7447 4262 · Sjællandsgade 16 · 6400 SØNDERBORG



TILLYKKE

Sæt kryds

- Tillykke uden foto max. 25 ord 75 kr.
 Tillykke med foto max 25 ord 100 kr.
 Udover 25 ord 1 kr. pr. ord

- Frankeret svarkuvert vedlagt
kr indbetales på reg. nr. 5953 kontonr. 8032299

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

Vigtigt: Skal udfyldes, men kommer ikke i avisen.
 Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 for indrykningen.
 Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes
 som e-mail på: annonce@graastenavis.dk eller lægges i vores
 postkasse i Ulsnæs Centret. Postkassen tømmes hver torsdag kl. 18



Kære søde mor

Du ønskes hjertelig tillykke med din
 85 års fødselsdag den 21. oktober.

Dejligt du vil fejre din dag sammen
 med os under sydens sol.

Vi glæder os meget til at
 hygge sammen med dig.

Knus og kram

Dine tøser

Inga og Christel

Andelsselskabet Rinkenæs Vandværk

indkalder hermed andelshaverne til

EKSTRAORDINÆR GENERALFORSAMLING

Torsdag den 15. november kl. 19.30
 på Benniksgaard Anneks.

Dagsorden ifølge:

1. Valg af dirigent og stemmetællere.
2. Fremlæggelse af bestyrelsens holdning: Byggeplaner for et nyt vandværk.
3. Godkendelse / forkastelse af byggeri af nyt vandværk.

Bestyrelsen

DALSMARK PLEJHJEMS VENNEKREDS

inviterer til

BASAR

Lørdag den 27. oktober kl. 10.00-16.00
 på Dalsmark Plejehjem, Dalsmark 5 Rinkenæs.

BASAREN bugner af mange aktiviteter, hvor du kan
 lade dig inspirere og måske blive fristet af de adskillige
 GODE TILBUD, som udstillerne har forberedt til dagen.

Følgende aktiviteter kan opleves på basaren:

Glassliberen arbejder med sit værktøj og sælger sine ting.
 Oplev salgsboderne med materialer
 til kort, patchwork og strik,
 blomster og pynt til kirkegården,
 malerier, nisser og juleting,
 trælegetøj, glaskunst, sten
 og træ samt Vennekredsens
 eget loppemarked.

Evt. overskud anvendes
 ubeskåret til aktiviteter for
 Dalsmark Plejehjems beboer.

ARRANGØR: DALSMARK PLEJHJEMS VENNEKREDS.
 Kontakt Inger Andersen tlf. 74650544-Mobil 29866324

Vennekredsen
 sælger lækre
 grillede pølser og
 kaffe eller te med
 friskbagte vafler



Kære mormor og morfar Gunhild og Erling Rossen

Tillykke med guldbryllup
 den 26. oktober.

Tak for en dejlig fest.

Elsker jer

Hilsen Mathilde

FORSTÅ DIN HOVEDPINE!

Torsdag den 8. november kl. 18.00-21.00

I salen på Multikulturhuset, Nr. Havnegade 15, 6400 Sønderborg

Smertekursus, også for pårørende, med læge, forsker og kognitiv
 terapeut Laila Bendix, der til daglig underviser i smertehåndtering på
 Smertecenter Syd i Odense. Når man lever med en kronisk smerte er det
 vigtigt at forstå smertens funktion og psykologi.

Tilmelding senest den 1. november på
post@hovedpineforeningen.dk

Pris for medlemmer kr. 100,-
 Ikke medlemmer kr. 150,- inkl. et let traktement.
 Betaling på mobilepay 65571 med teksten
 "Sønderborg" samme dag som tilmelding.

Find os på facebook:
[facebook.com/hovedpineforeningen](https://www.facebook.com/hovedpineforeningen)



MIGRÆNE & HOVEDPINE
 FORENINGEN
 Tlf. 70 22 00 52

Se alle vores foredrag på: www.hovedpineforeningen.dk

STILLEGUDSTJENESTE

Torsdag den 25. oktober kl. 17.00
 i Rinkenæs Korskirke

Der gives mulighed og rum
 til at trække stikket og bare
 være til stede i nuet.

Rinkenæs
 menighedsråd

Læs mere på www.rinkenæskirke.dk

100 ÅR ER GÅET!

1. Verdenskrig sluttede den 11. 11. 1918

En krig med ufattelige lidelser for soldaterne,
 og store konsekvenser for deres familier.

Afslutningen betød, at nye muligheder
 åbnede sig for vores landsdel.

Mandag
 den 12. november
 kl. 19.00
 i Ahlmannsparken
 i Gråsten



Forhenværende generalkonsul
 Henrik Becker-Christensen vil denne aften
 fortælle om, den betydning 1. Verdenskrig
 fik for vores landsdel og befolkning.

Alle er meget velkomne.

Pris for kaffe og kage
 kr. 50,-

Arrangør:



GRÅSTEN ROTARY KLUB

Rinkenæs Aftenskole

FOREDRAG
ULRIK VARNÆS FRA MATADOR
 kommer til Rinkenæs
Torsdag den 1. november
kl. 19.00.
 Skuespiller
 Jens Arentzen, der spillede
 rollen som den voksne Ulrik,
 kan du opleve i et personligt
 og ærligt foredrag om tv-
 serien Matador. Et varmt og underholdende foredrag for
 alle MATADOR-elskere og mennesker, der er optaget af det
 relationelle; hvordan mennesker forvandler mennesker.
Sted: Benniksgaard Hotel, Rinkenæs
Entré kr. 125,- betales på konto 8060 1135479 eller
Mobile Pay 6172 4572 før foredraget.
Kaffe kan købes i pausen til kr. 65,- og afregnes med hotellet.
TILMELDelse til post@aftenskolerne.com eller på tlf. 74651187.



GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE

Søndag den 28. oktober kl. 11.00
 ved Hanne Beierholm Christensen

ADSBØL KIRKE

Søndag den 28. oktober kl. 9.30
 ved Hanne Beierholm Christensen

KVÆRS KIRKE

Søndag den 28. oktober
 Vi henviser til nabosogn

BROAGER KIRKE

Søndag den 28. oktober kl. 10.30
 ved Stefan Klit Søndergaard

EGERSUND KIRKE

Søndag den 28. oktober
 Vi henviser til nabosogn

RINKENÆS KORSKIRKEN

Søndag den 28. oktober kl. 10.30
 ved Marianne Østergård Petersen

NYBØL KIRKE

Søndag den 28. oktober kl. 9.00
 ved Vibeke von Oldenburg

SOTTRUP KIRKE

Søndag den 28. oktober kl. 10.30
 ved Vibeke von Oldenburg

ULLERUP KIRKE

Søndag den 28. oktober
 Vi henviser til nabosogn

TYSK GUDSTJENESTE

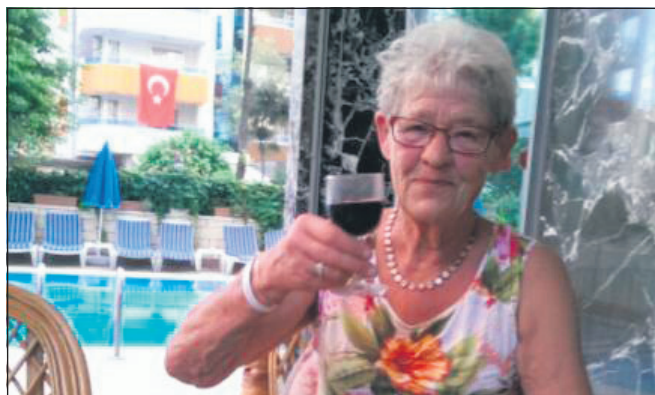
Søndag, 28. oktober 16 Uhr,
 Gottesdienst in Broacker

Følger med i alt omkring sig

Inge Bladt, Gråsten, fyldte 21. oktober 85 år.

Hun følger med i familiens gøren og laden, og er

altid interesseret i at høre nyt. Hun har altid været dygtig med sine hænder, altid været flittig som hustru, mor og landmands-



kone, og senere udearbejdende i en årrække.

Hun er født på Ullerup Mark, og blev som ung gift med Hans Chr. Bladt. I mange år drev de en gård i Rufas.

Siden flyttede de til Gråsten, og Inge Bladt var i en årrække ansat dels på vaskeriet i Gråsten, dels på slagteriet i Blans.

Hun er meget vidende og interesseret i mange ting og elsker at rejse rundt i Europa.

Manden døde i 2007. Hun har to døtre, Inga og Christel. ■

Inge Bladt er fyldt 85 år.

Overskud blev fordoblet

Af Ingrid Johannsen

Lyserød Lørdag arrangement forleden i Ahlmannsparken blev en kæmpe succes.

Det var en stolt formand for Kræften Bekæmpelses lokalafdeling i Gråsten, Orla Skovlund, der mandag overførte 23.152 kr. til Støt Brysterne kampagnen under Kræftens Bekæmpelse.

Lyserød Lørdag er en landsdækkende event under Støt Brysterne kam-

pagnen, der indsamler penge til brystkræftensagen. Det overvældende resultat skyldes ikke mindst

stor opbakning fra Dance All Over og lokale virksomheder og handelsliv. ■

Mindeord

Hjertelig tak

for den store deltagelse ved **Marie H. C. Carstensen** bisættelse i Nybøl Kirke.

Med venlig hilsen familien

Gråsten blomster

Ulsnæs Centret, Sundsnæs 17A
Telefon 74 65 03 03



Dødsfald

Advokat Uwe Teichert, Nyborg, er død, 69 år.

Sønderjyden fra Egersund drog til København som ung og blev jurist.

Efter embedseksamen blev han i 1973 dommerfuldmægtig i Odense.

Senere blev han ansat hos Fokus Advokater, som han blev partner i og

som har afdelinger rundt i Danmark og i Hamborg.

Uwe Teichert var stærk i ejendomme, sad i 18 bestyrelser, havde et godt tag på klienter og var vellidt på de indre linjer. ■

Hans Harry Benthin, Kværns, er død, 85 år. ■

Annelise Kidde-Hansen, Gråsten, er død, 95 år. ■

Viktor Moldaschi, Gråsten, er død, 69 år. ■

Christian Aabling, Broager, er død, 59 år. ■

Marianne Rasmussen, Broager, er død, 60 år. ■

Svend Haugaard Sørensen, Gråsten, er død, 76 år. ■

Marie Christine Hansen, Broager, der død, 86 år. ■

Dygtig håndboldmand er borte

Rainer Thaysen, Gråsten, er død, 55 år.

Han var en dygtig, velrespekteret og alsidig idrætsudøver.

Rainer Thaysen var i 20 år ansat på Danish Crown i Blans, de seneste 11 år som chef for egenkontrol.

Rainer Thaysen var et naturtalent og en gentleman på en sportsbane. Han ydede en stor indsats

i håndboldklubben HK Egene Gråsten, hvor han var tidligere spiller, træner og bestyrelsesmedlem.

Hans varme, kærlige og venlige gemt hjælp

ham over alt, hvor han færdedes.

Han efterlader hustruen Gitte Thaysen, som han var gift med siden 1989.

Desuden var han far til 4 døtre Christin 28 år,

Michelle 26 år, Melanie 26 år og Jennie 22 år.

Derudover efterlader han børnebørnene Emma 6 år, Magnus 2 år og Josefine 10 måneder. ■



Rainer Thaysen var i mange år en af de bærende kræfter i HK Egene.

Vor kære

Marie Christine Hansen

* 23. april 1932 † 21. oktober 2018

er stille sovet ind

Du vil altid være i vores hjerter

**Svend Erik
Jette og Palle
Anne, Mathias og Louise**

Bisættelsen finder sted i Broager Kirke
torsdag den 25. oktober kl. 11.00



Min elskede kone,
børnenes kærlige mor og børnebørnenes **et og alt**

Herdis Rosenberg Hansen

tabte en unfair kamp
Kværns, den 17. oktober 2018

I kærlig erindring

**Jens Viggo
Lasse og Michael med familier**

Støt "Knæk Cancer"

Gråsten Bedemandsforretning

- en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- En værdig og smuk afsked
- Afdødes ønsker i centrum
- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære

Tlf.: 74 67 35 15 - Døgnvagt 70 12 20 12

www.rabol-jorgensen.dk - mail: post@rabol-jorgensen.dk



Svend Hedegaard



Martin Good



Rie Rabøl Jørgensen



Håbet og kærligheden er vigtige for vores liv

- men hvilken rolle spiller troen, når livet slutter?

Uanset om du er medlem af Folkekirken eller ej, vil de værdier, der gav mening for dit liv, også være en naturlig del den måde, du siger farvel.

Hos Helmich & Søn har vi gennem tre generationer ydet bistand til alle trosretninger. Vi står altid til rådighed for en uforpligtende personlig samtale, hvor vi lytter til dine ønsker og herefter nøje forklarer, hvordan vi kan hjælpe.

Du kan læse mere om "Min sidste vilje" på www.helmichbegravelse.dk **Vi træffes hele døgnet**

Jytte Rasmussen Gråsten og Omegns Begravelsesforretning
Felstedvej 34, Gråsten 74 65 94 33

Thomas Helmich Sønderborg Begravelsesforretning
Arnkilgade 15, Sønderborg 74 42 36 81



Lokalhistorisk Forening for Broagerland

inviterer i samarbejde med Broager Menighedsråd og Det Nationale Udvalg til

Mindehøjtidelighed for våbenstilstanden

der trådte i kraft den 11. november 1918 kl. 11 og dermed afsluttede 1. Verdenskrig.

Søndag den 11. november Kl. 10.00

Program

- Kl. 10.00 Mindegudstjeneste i kirken.
- Kl. 11.00 Kransedlægnings ved Mindehøjen. Der lægges kranser fra Lokalhistorisk Forening, Det Nationale Udvalg og Broager Menighedsråd.
- Kl. 12.00 Åbning af udstillingen i Lokalarkivets lokaler i Broagerhus ved Chr. Frederiksen.
- Kl. 12.30 Der inviteres til mindesammenkomst på Broagerhus, hvor der serveres gule ærter.

Pris 60.- Kr.

Tilmelding til mindesammenkomsten er nødvendig og bør ske senest den 6. november til Hans Valdemar Moldt: 2124 5342 - moldt@pc.dk

Alle er velkomne

www.broagerlandsarkiv.dk

Denne annonce er sponsoreret af



Ung med fritidsjob

Af Julius Bock

Det er meget populært blandt unge at have et fritidsjob.

Blandt dem som arbejder i deres fritid er Nikolaj Jessen, der går i 9. klasse på Broager Skole.

Han er ungarbejder i

SuperBrugsen Broager, hvor han blandt andet hjælper med at sætte varer på plads i butikken.

"Jeg arbejder for at tjene nogle penge, og for at få et indblik i arbejdsmarkedet", fortæller Nikolaj Jessen, som tjener 66 kr. i timen, men får tillæg, hvis han for eksempel arbejder om søndagen, eller på højtider.

"Nogle af mine penge sætter jeg ind på en opsparingskonto, og så bruger jeg lidt på fritidsinteresser", fortæller Nikolaj Jessen, som i fremtiden satser på at få en god uddannelse, og et job, han kan lide. ■



Nikolaj Jessen er ungarbejder i SuperBrugsen.

Foto Julius Bock

Afbrænding

En landmand i Skelde er blevet sigtet for overtrædelse af miljølovgivningen.

Fredag aften kl. 19.39 var han i gang med kun 10 meter fra hovedbygningen

at brænde byggemateriale af.

Det må man ikke. Manden blev derfor bedt om at stoppe sit forehavende samt besked om, at han var sigtet for ulovlig afbrænding. ■

20 år med kendte navne

Af Gunnar Hattesen

Lokalhistorisk Forening for Broagerland har i 20 år haft succes med serien "Hvo bløv de enle aw?"

"Konceptet er, at man inviterer personer, som er født og opvokset på Broagerland, men siden da har tilbragt voksenlivet et

andet sted", fortæller formanden Carl Jürgen Bock. Lørdag den 27. oktober kl. 14.00 i Broagerhus har man inviteret to talere.

Den ene er Rita Jakobsen, der er født Hansen i Vemmingbund.

Rita Jakobsen er bibliotekar og ansat ved Dansk Centralbibliotek i Flensborg.

Det stod ikke ligefrem skrevet i kortene, at Rita skulle blive bibliotekar. Efter 7 år som bogopsætter på Broager Bibliotek fra 1977-1984 under Inge Holms kyndige ledelse, måtte det være nok med at sortere bunker af bogkort og få blæk på fingrene fra datostemplet.

Som 20-årig i 1984 havde hun en studentereksamen i hånden og var på vej ud i den store verden og ville aldrig arbejde på bibliotek mere.

Men livet består af overraskelser og erkendelser og i 1995 rejste Rita - nu med efternavnet Jakobsen og eksamensbevis fra Biblioteksskolen - med sin lille familie til Flensborg til sin første faste stilling som leder af læsesalen ved Dansk Centralbibliotek. Siden er der gået 23 år og Rita Jakobsen hænger

stadig på i det danske mindretal.

Rita vil fortælle om livet i mindretallet. Om børnene Rasmus og Johannes privilegium at vokse op som tosprogede. Og hun vil også berette om ture med bogbussen til de yderste afkroge af Sydslesvig, hvor hjerterne banker varmt for alt det danske.

Kunstner og designer

Den anden taler er Winnie Møller, der er opvokset i Broager som datter af glarmester Peter Møller.

Hun arbejder i dag som kunstner og designer med eget galleri i Vojens.

Det er mest heste, der fascinerer hende som motiv.

Hun har hele sit liv haft med heste at gøre og har undervist en del år både i dressur og spring, hvor hun også har boet og undervist i England.

Udover malerkunsten fungerer Winnie Møller også som designer, hvor hun benytter sin skabertrang til nytænkning af produkter. Kunderne kommer fra hele verden.

Mange hestefolk på Broagerland vil huske Winnie Møller som aktiv i Broagerland Rideklub og rytter ved Broager Ringridning. ■



Rita Jakobsen



Winnie Møller

Læserbrev

Stor tak til dem, der gør en kæmpe positiv forskel

Så kunne vi afslutte sidste kapitel i fars/svigerfars spændende og indholdsrige liv.

Et sidste kapitel hvor vi som pårørende oplevede, at et 94-årigt liv hastigt blev ændret fra bridge, motionscenter, middag, besøg, interesse i børnebørn, politik mm. til behov for hjælp, omsorg og fuld pleje. Efter 94 år ville kroppen ikke mere.

Hvor er vi glade for, at den sidste tid var i hænderne på et kommunalt tilbud om hjælpemidler og pleje og til allersidst ældrebolig i og pleje fra

Dalsmark Plejecenter, sluttende på Sønderborg Sygehus.

Vi har oplevet et system, som i den grad bærer præg af venlige, kompetente medarbejdere, der indenfor de givne rammer har gjort alt det, de kunne, for at sidste kapitel i et menneskes liv bliver så værdigt og godt som overhovedet muligt.

Lige fra visitatorer, der skulle afdække udfordringen - en udfordring, som hele tiden ændrede sig til større og større behov - til ledere, der skulle få behovene dækket og ikke

mindst medarbejdere, der skulle udføre arbejdet, har vi oplevet venlighed, forståelse og dygtigt arbejde. Med den hast tingene ændrede sig i, var nøgleordene kærlig omsorg og omstilling. Vi var trygge og kunne se indsatser, der var helt super.

Vi har oplevet et sygehusvæsen, der i den grad var der for at gøre afslutningen så god og værdig som muligt.

Vi har oplevet, at vi hele tiden blev overhalet af virkeligheden. Det gik utrolig stærkt. Denne følelsesladede, forvirrende

og belastende situation havde vi ikke kunnet klare, hvis ikke menneskene omkring os havde ydet en helt fantastisk indsats. Tusind tak til Sønderborg Kommunes hjemmepleje, sygeplejersker og fysioterapeuter, Dalsmark Plejecenter og Sønderborg Sygehus. I har god grund til at være stolte af jeres indsats. I gør ikke bare jeres arbejde. I gør en kæmpe positiv forskel for mennesker.

Susanne og Bjarne Tønnies
Firkløvervej 3
Egersund

Kræftbehandling i Flensborg eller Vejle?

Vi er blevet informeret om, at Vejle Sygehus anskaffer strålekanon nummer 5 til et millionbeløb i foråret 2019.

Betyder dette, at behovet ikke er dækket med de 4 nuværende apparater? Hvorfor så ikke strålebehandling i Flensborg til

de nordslesvigske borgere, da kapaciteten i Flensborg ikke er udnyttet.

Har vores ansvarlige politikere i Regionsrådet i Syddanmark inden deres beslutning imod Flensborg vidst, at der i foråret 2019 bliver anskaffet en 5. strålekanon på

Sygehuset i Vejle? Eller er beslutningen truffet på et forkert grundlag?

Det er spørgsmål fra borgere, som ser mennesket i centrum og ikke kapacitets- eller økonomisprørgsmål.

Vi glæder os til, at få svar på vores spørg-

mål fra en folkevalgt regionspolitiker!

Anne Marie og Rainer Naujeck
Sundgade 88
Egersund

Super Brugsen

Broager

Hørup
kartoffelspegepølse

UNDER
HALV PRIS

MAX 3 PR. KUNDE

49⁹⁵

Tingleff guld kaffe

3 PS A 500 GR

89⁹⁵

SPAR 60,85

Ænder
Cherry
valley

SPAR 40,00

3200 GR

99⁹⁵

Mørbradhoveder

3 KG

100⁰⁰

Løgumklosterbrød

Hel/ skiveskåret

UNDER
HALV PRIS

1100-1200 GR

10⁰⁰

Carte Dor

600 - 750 ML

20⁰⁰

Roser

1 BUNDT

40 CM

10⁰⁰

SUPERBRUGSEN ER KLAR MED DIN JULEFROKOST

SuperBrugsens delikatesse har gjort julefrokosten nem for dig.
Bestil din julefrokost i delikatesseafdelingen i god tid.

JULEPLATTE

Marineret sild med karrysalat
Stegte sild med løg
Rejer med mayonnaise & citron
Ribbenssteg med rødkål
Rullepølse med sky & løg
Roastbeef med remoulade
& ristet løg
Risalamande med kirsebærsauc

PR. PERSON

90⁰⁰

LUKSUS JULEANRETNING (min. 6 pers)

Røde og hvide sild
æg- og karrysalat
Fiskefilet med remoulade og citron
Stegt flæsksteg med
rødkål og asier
Leverpostej med bacon,
champignon og rødbeder
Ris a la mande med kirsebærsovs
Ex. brød og smør
(kan tilkøbes 10,-
pr. kuvert)

PR. PERSON

99⁰⁰

JULEFROKOST (min. 4 pers)

Marineret sild med karrysalat
Stegte sild med løg
Røget laks med æggestand & asparges
Fiskefilet med remoulade & citron
Leverpostej med champignon & bacon
Ribbenssteg med rødkål
Kålpølse med grønlangkål & sennep
Mørbradbøf med løg & champignon
Risalamande med
kirsebærsauc eller
fransk brie med druer

PR. PERSON

139⁰⁰

Butikken tlf. 73 44 15 00 • Slagter tlf. 73 44 15 17 • Delikatessen tlf. 73 44 15 16

Se også SuperBrugsens udsendte avis. Tilbudene gælder fra tirsdag den 23. oktober til og med lørdag den 27. oktober 2018. Forbehold mod trykfejl og udsolgt

Broue kirketidende

GUDSTJENESTER

Søndag den 28. oktober kl. 10.30
22. s.e. trinitatis. Matt. 18,1-14
Den største i Himmeriget -
advarel mod forargelsen S.K.S.

Søndag den 4. november kl. 10.30
Alle helgens søndag. Matt. 5,1-12
Saligprisningerne -
navne på vore døde læses op S.K.S.

Søndag den 11. november kl. 10.00
(bemærk klokkeslæt)
24. s.e. trinitatis. Johs. 5, 17-29
De, som hører Sønnens røst, skal leve T.I.
100-året for våbenhvilen efter 1. Verdenskrig
højtideligholdes ved Mindehøjen kl. 11.00

Søndag den 18. november kl. 9.00
25. s.e. trinitatis. Luk. 17,20-33
Guds Riges og Menneskesønnens komme B.H.L.

Søndag den 25. november kl. 10.30
Sidste søndag i kirkeåret. Matt. 11,25-30
Kom hid til mig... S.K.S.

Søndag den 2. december kl. 10.30
1. søndag i advent. Matt. 21,1-9
Jesu indtog i Jerusalem S.K.S.

Søndag den 9. december kl. 10.30
2. søndag i advent. Luk. 21,25-36
De sidste tiders tegn N.N.
(prædikant ikke fastsat pga. vacance i Dybbøl)

Søndag den 16. december kl. 10.30
3. søndag i advent. Matt. 11,2-10
Johannes Døbers spørgsmål S.K.S.

Søndag den 23. december kl. 10.30
4. søndag i advent. Johs. 1,19-28
Johannes Døbers vidnesbyrd om Jesus S.K.S.

Mandag den 24. december
Juleaften. Luk. 2,1-14
Jesu fødsel S.K.S.
Kl. 14.00 S.K.S.
Kl. 15.30 S.K.S.

Tirsdag den 25. december kl. 10.30
Juledag. Luk. 2,1-14
Jesu fødsel S.K.S.

Onsdag den 26. december kl. 10.30
2. juledag. Matt. 23,34-39
Profetforfølgelse og dom over Jerusalem N.N.

Søndag den 30. december kl. 9.00
Julesøndag. Luk. 2,25-40
Simeons og Annas lovprisninger T.I.

Mandag den 31. december kl. 14.00
Nytårsaften. Luk. 2,21
Jesus bliver omskåret S.K.S.

Søndag den 6. januar kl. 10.30
Helligtrekongers søndag. Joh 8,12-20
Jesus er verdens lys T.I.

Gudstjeneste for plejehjemmet

Torsdage kl. 14.30 i Kernehuset
25. oktober - 29. november

Juleaften kl. 11 i Kernehuset
24. december

Gudstjeneste på tysk

Søndag den 28. oktober kl. 16.00

Onsdag den 28. november
kl 10.30 - børnegudstjeneste

Sognecafé

Fredage fra kl. 14.30 til 16.30 - hyggelig
samvær, kaffe og kage: 25 kr.

Fredag den 26. oktober
En rejse til "Det Hellige
Land - I Jesu fødsel"

Karin Petersen og Bent Krogh Petersen,
Broager, beretter fra „Det hellige Land“

Fredag den 30. november
"Mine forældres liv"

Christian Frederiksen, Klør-Fire, Brunsnæs
fortæller om sine forældres liv og slægt
med billeder, breve og fortællinger.

Fredag den 14. december
Juleafslutning

med hyggeligt samvær, julesange/julesalmer,
fortælling, gløgg og æbleskiver.

Sogneaftener

Torsdag den 25. oktober kl. 19.00

"Karen Blixen og kristendommen"

Foredrag ved Birgitte Hjarvard Licht,
sognepræst i Dybbøl. Med udgangspunkt
i fortællingen "Heloise" - fra Vintereventyr
vil Birgitte vise, hvordan motiver som skyld,
skæbne, frelse, tilgivelse og forsoning indgår
i Blixens forfatterskab, samt inddrage andre
fortællinger i sin skildring af forfatterskabet.



Torsdag den 1. november kl. 19:00

Anne-Cathrine Riebnitzsky fortæller om sin bog

"Smaragdsliberen"

som udkommer den 10. oktober i år.
"Smaragdsliberen" er en fortælling om
ubrydelige venskaber på tværs af religiøse
overbevisninger. En roman om kærlighed
og bratte og om at vælge livet til.



Torsdag den 15. november kl. 19:00

"TOGREJSER I HELE VERDEN"

Togrejser på alle kontinenter - tag en tur
med rundt om hele kloden med Holbøls nye
præst, Kristian Ditlev Jensen. Kristian har
rejst i hele verden og skildret sine oplevelser
i magasiner, tidsskrifter og dagblade, samt i
essaysamlingen "Ord i Orient-Ekspressen."

Alle er velkomne til sogneaftenerne.
Entré og kaffe: 25 kr.



Spaghettigudstjeneste

For børn i alderen 3-9 år. Tag jeres
forældre og søskende med! Vi mødes
i kirken til en kort gudstjeneste i
„børnehøjde“. Derefter fællesspisning og
hyggeligt samvær i sognegården.

Tirsdage fra kl. 17 - 19

30 oktober - Halloween.
Man må gerne være klædt ud

13 november - Nadver

Maden koster 25 kr. for voksne, 10 kr. for
børn. Tilmelding ikke nødvendig.

Koncerter

Søndag den 11. november kl 16.00

Kaisin

en fusion af to musikalske verdener i form
af den klassiske sangerinde Ida Marie
Jessen (som stammer fra Broager) og
el-bassist Benjamin Møller Kirketerp i
samarbejde med en kompetent strygekvartet.
Nyd nye kompositioner inspireret af
danske salmer, fransk impressionisme
og armensk folke- og liturgisk musik.

Onsdag den 12. december kl. 19.30

Adventskoncert med Alssundorkestret og Broager Egnskor

Søndag den 16. dec. kl 16.00
Broger Kirkekors julekoncert

Adresser

SOGNEPRÆSTER

Stefan Klit Søndergaard
Vestergade 36, Broager
Telefon 22 19 33 28
skls@km.dk
Mandag er fridag

Tina Iversen
J.P. Skovsvej 22, 7080 Børkop
Telefon 61 26 10 04
tiv@km.dk
Mandag er fridag

ORGANIST

Jørgen Kaad
Nejs Møllevej 5, Skodsbøl
Telefon 28 73 61 81
organist@broagerkirke.dk

KIRKEKONTOR

Jette Stenkjær Hansen
Storegade 1, 6310 Broager
Telefon 74 44 07 55
broager.sogn@km.dk
tirsdag-fredag kl. 11-13
torsdag tillige 15-17
Her bestilles dåb og ordnes papirer,
samt bryllup og gravstedslegater.

KIRKEGÅRDSLEDER

Jan Hjortshøj
Kirkegårdstelefon: 74 44 06 00
Mandag-torsdag 9.00-9.30
& 12.00-12.30
& 12.00-12.30
Fredag 9.00-9.30
Mobil: 60 64 08 34
janhj@km.dk

KIRKETJENER

Kirketjenerfunktionen varetages
af medarbejdere på kirkegården:
Lars Hvedemose og Allan
Skrubbeltrang, samt
kirkegårdslederen.

KIRKEVÆRGE

Peter Juelsgaard Rasmussen
Telefon 26 32 04 27
pjr0607@gmail.com

MENIGHEDSRÅDS- FORMAND

Birgit Brockhattingen
Industrivej 11
Tlf. 2175 1454
birgitbrockhattingen@gmail.com

HJEMMESIDE

www.broagerkirke.dk



Her er et udvalg af vores fine boliger - se mere på home.dk...



Gråsten

Dyrhøj

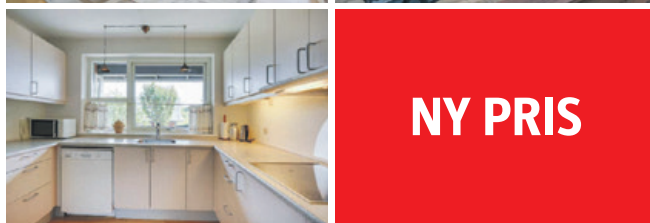


VILLA

Kvalitetsvilla fra 2008

Her er en virkelig veldisponeret villa med 5 værelser, 2 badeværelser og flere gode opholdsrum, alt sammen fordelt på to plan. Heraf er der 4 værelser på førstesalen og soveværelse fornedet.

Kontantpris 2.295.000
Ejerudgifter pr. md. 2.155
Udbetaling 115.000
Brutto/netto
ekskl. ejerudgifter 10.211/8.616
Sag: 703-01191 Tlf: 74441698



NY PRIS

Gråsten

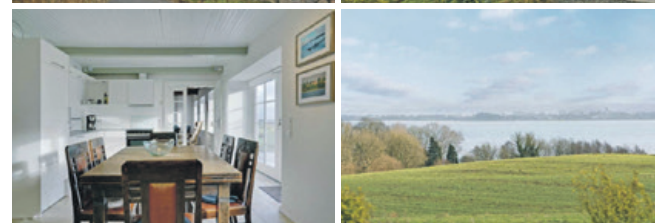
Ahlmannsvej



RÆKKEHUS

Velbeliggende bolig i Gråsten bymidte
Velbeliggende, veldisponeret og meget attraktivt rækkehus, centralt beliggende i Gråsten - tæt på indkøb, togstation, havnepromenaden og nabo til et grønt parkområde.

Kontantpris 1.295.000
Ejerudgifter pr. md. 1.845
Udbetaling 65.000
Brutto/netto
ekskl. ejerudgifter 5.794/4.887
Sag: 703-01291 Tlf: 74441698



Gråsten - Rinkenæs

Fjordvejen



LANDEJENDOM

En utrolig flot ejendom, med flot udsigt
Her er en sjældent udbudt ejendom i herlige naturlige omgivelser. En ejendom, der har utallige anvendelsesmuligheder, alt efter kreativitet. Ejendommen er beliggende på Fjordvejen i Rinkenæs

Kontantpris 3.695.000
Ejerudgifter pr. md. 2.926
Udbetaling 185.000
Brutto/netto
ekskl. ejerudgifter 16.400/13.841
Sag: 703-01197 Tlf: 74441698



SOLGT ELLER GRATIS!

Vi oplever nu større og større efterspørgsel på boliger i Gråsten.

Køberne har for alvor fået købelysten tilbage.

Vi sælger godt og mangler boliger til salg i området.

Benyt lejligheden og bestil en gratis salgsvurdering allerede i dag. Vi tilbyder solgt eller gratis året ud.

Vi glæder os til at sælge din bolig!

BROAGER
v/ Henning Brock og Merete Lund Brock
Storegade 7
6310 Broager
broager@home.dk
facebook.com/homeBroager
Tlf. 74441698

home.dk

home

vi vil være din foretrukne ejendomsmægler

Ejendomsmæglerkæde for Danske Bank koncernen

**Sogneeftermiddag
med Julefrokost**

Torsdag den 1. november
kl. 13.00
i præstegården

Tilmeldingsfrist den 30. oktober
Pris kr. 150,- • Lone 51 23 05 04



**Hubertus gudstjeneste
i Egersund Kirke**

Onsdag den 31. oktober kl. 19.00

med deltagelse af Gråsten
Jagthornblæsere.

Efter Gudstjenesten
serveres en lille
forfriskning.




Stort skib passerer Brunsnæs

Af Lars Staal

Nybygning nr. 775 fra Flensborg skibsværft passerede forleden Brunsnæs på rejse fra Flensborg til Fayard, Lindø, for at blive bundsmurt.

Skibet er ejet af Siem Group og er taget på Bareboat charter af det Italienske rederi Onorato Armatori. Skibet skal indsættes på en rute i Middelhavet mellem Sicilien og Sardinien og er det største af sin slags i Middelhavet. Der kommer et søsterskib senere fra værftet i Flensborg. ■



Skibets længde er på 209.79 meter. Bredden er 26.0 meter og den stikker 5.60 meter i vandet.

SUNDEVED

Indbrud i bil

En rude i en bil blev forleden smadret.
Bilen holdt parkeret ved Sottrup Kirke.

Der blev stjålet både Dankort, sygesikringsbevis, kørekort og et mindre beløb i kontanter. ■

Min Købmand på vej til Blans

Af Lene Neumann Jepsen

Efter en ihærdig indsats fra initiativgruppen afholdes der onsdag d. 25. oktober stiftende ge-

neralforsamling til en ny købmand i Blans.

Omkring 217 anpart er blevet solgt efter en initiativgruppe opfordrede alle borgere og interesserede til at købe en anpart i et

nyt selskab bag en købmandsdrift i Blans.

Det har givet 542.500 kr. som officielt kan indgå som startkapital i det ny-stiftede selskab. På samme generalforsamling skal

der bl.a. anpartshaverne vælges en bestyrelse.

Lokal købmand

Samtidig præsenteres også den nye købmand, som skal drive butikken i bygningen, der tidligere husede Let-Køb.

Det bliver den 47-årige Tina Nielsen fra Sottrupskov, der står i spidsen for butikken, som føres under "Min Købmand" fanen. "Min Købmand" er en del af Dagrofa-gruppen. Tina Nielsen er født og opvokset i lokalområdet og hendes forældre har tidligere drevet købmandsforretning i Vester Sottrup.

Initiativgruppen forventer at have afsluttet renoveringsarbejdet i butikken, således at Min Købmand i Blans kan slå dørene op den 8. december 2018. ■

Rømø-Sild

Søndag den 2. december

Vi kører til Rømø, hvor vi ser øens flotte kirke. Derefter sejler vi fra Havneby til Sild. Ombord på færgen nyder vi en frokostmenu. På Sild køres over Kampen til Kejtum Kirke og videre til Vesterland. Vi bliver sat af ved øens lille hyggelige julemarked, og derfra er der lejlighed til at slentre en tur ned ad den mondæne hovedgade.

Pris 495,-

Inkl. bus, kaffe og rundstykker, sejllads Rømø-Sild t/r, frokostmenu og eftermiddagskaffe, der serveres i bussen

OPSAMLINGSSTEDER	
Aktivitetscenter, Guderup	Kl. 8.30
Netto, Augustenborg	Kl. 8.35
Alsion, Sønderborg	Kl. 8.55
Nybøl Kirke	Kl. 9.10
Broager Kirke	Kl. 9.15
Egersund elektriker	Kl. 9.20
Ahlmannsparken, Gråsten	Kl. 9.25
Bageren, Rinkenæs	Kl. 9.35
Annies Kiosk, Sønderhav	Kl. 9.40
Elektriker, Kollund	Kl. 9.45
Kruså Bankocenter	Kl. 9.50
Bov Kro	Kl. 9.55
Circle K, Padborg	Kl. 10.00

RØDE KORS

Besøg genbrugsbutikken i
VESTER SOTTRUP
MØBLER - TING - TØJ
og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg · Tlf. 40 76 22 36
ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

VI STØTTER
KNÆK CANCER
2018




Vind privat koncert med Sønderborg Garden

Støt med 50 kroner og vær med i konkurrencen om en privat koncert med Sønderborg Garden.
Støt på mobilepay på nummer 2740 7717 (Tanja Böttger).
Du kan købe flere lodder men hvert lod koster 50 kroner.



Rejsegilde

Nydam-selskabet holder tirsdag eftermiddag rejsegilde på et formidlingshus. Det nye projekt rummer en bygning til formidling af dels jernalderfundene i Nydam Mose, dels byggeriet og brugen af Nydam Tveir.

Bygningen opføres af frivillige og placeres nær bådens vinterhi, nausten, i Sottrupskov. ■

Hørt i byen

Kundeservicemedarbejder i Sydbank, Dorthe Grethe Lenger, Gråsten, har været i audiens hos Dronningen på Christiansborg Slot for at takke for den kongelige belønnings-medalje.

Interessen for den kommende Rockgudstjeneste i Gråsten Slotskirke er overvældende. Rigtig mange ønsker at høre Gazværks "Kim Larsen-deltagelse" i gudstjenesten.

Den kommende søndag afholder Kræftens Bekæmpelse et tøj-loppemarked i Ahlmannsparkens cafeteria. Det markerer samtidig afslutningen på "Knæk Cancer-ugen".

Stefan Kristensen, Hebru, er valgt som ny formand for Centerforeningen i Ulsnæs Centret efter Pernille Aaskov Nielsen fra Flügger farver.

Julebelysningen i Gråsten bliver ophængt på lørdag af Gråsten Frivillige Brandværn.

Pernille Aaskov Nielsen og Klaus Blasker har i efterårsferien blandt andet været med deres børn i sommerhus i Ballum.

Gråsten Entreprenør Vognmand ApS kom ud af 2017/2018 med et overskud på 129.279 kr. før skat. Firmaet beskæftiger 5 ansatte. Sidste år steg formuen i Gråsten-firmaet fra 324.243 kr. til 444.591 kr. ■



51 til skataften i Gråsten

Gråsten Skatklub samlede 51 medlemmer til klubaften i Gråsten.

1. runde

1 Ernst Jessen Søndborg	1356 point
2. Dieter Klein, Kliplev	1352 point
3. Erik Paul, Egersund	1283 point
4. Rainer Hugger, Flensborg	1267 point
5. Sven Eirdorf, Gråsten	1142 point
6. Carl Kristiansen, Padborg	1058 point

2. runde

1. Erik Paul, Egersund	1368 point
2. Udo Heinz, Flensborg	1211 point
3. Torben Ries, Padborg	1156 point
4. Wolfgang Grünwald, Flensborg	1094 point
5. Morten Wollesen, Padborg	1082 point
6. Gerd Sørensen, Gråsten	1081 point

Vi modtager gerne tøj, bøger, møbler og andre ting

Afhentning og udbringning efter aftale



Borggade 5, Gråsten Tlf: 61 31 51 92

Åbningstider: Mandag-fredag kl. 10.30-17 Lørdag kl. 10.30-13
Henvendelse uden for normal åbningstid på tlf. 20 65 25 73

Gråsten og Omegns
Stiftet 1942
Pensionistforening

afholder

JULEFROKOST OG ADVENTSFEST

på Marina Fiskeris

lørdag den 17. november kl. 12.30

Underholdning ved Arne Smallbro.

Tilmelding til Lis Ehmsen på tlf. 6178 4718

Karin Margrethe på tlf. 5127 6418

Senest den 10. november

Pris: kr. 170,-

På bestyrelsens vegne

Karin Margrethe Sørensen

Boliger

Sønderhus
Ferieboliger



soenderhus.dk
nordhaus.dk

Søger
sommerhuse
til udlejning

- Lokale
- Professionelle
- Lav provision: 24-32%



Sønderhus Ferieboliger · Borggade 8.st.tv., 6300 Gråsten
Tlf. 7465 3446 · ferie@soenderhus.dk · www.soenderhus.dk

Kultur på Damms Gård
med støtte fra Kulturelt Samråd, Åbenrå
præsenterer

Signe Svendsen

Lørdag den 3. november kl. 19.30

For-koncert

Kasper Buch

Billetter a' 220 kroner

Bestilles på tlf. 6092 4669

Købes hos SPAR i Felsted eller ved indgangen

Vel mødt



KNÆK CANCER AFSLUTNING PÅ UGE 43

Søndag den 28. oktober afholder Kræftens Bekæmpelse
Tøj-loppemarked i Cafeteriaet i Ahlmannsparken

Det koster kr. 75,- pr stand/deltager og vi stiller bord
til rådighed. Skal du bruge stativ, skal det medbringes.

Stadebetalingen går naturligvis ubeskåret til Kræftens Bekæmpelse!

Det er kun voksentøj/sko osv denne dag.

Selve åbningstiden er fra kl. 10.00 til kl. 15.00

Tilmelding til Helle Blindbæk – på tlf./sms på 40 40 60 77



Mandag den 26. november kl. 18.30

på Benniksgaard Anneks
Sejrsvej 100, 6300 Gråsten

RUMMEL-MENU

Sønderjysk grønlangkål med kålpølser,
flæsk og hamburgerryg og rødbeder.
Stemningsfuld julekoncert med
Trine Gadeberg, der byder på både
julesange og andre sange hentet
fra hendes enorme repertoire.

Præsentation af æ Rummelpot 2018
ved redaktør Gunnar Hattesen

Præsentation af Æ Synnejysk Forening
ved formand Tage Lametsch

æ Rummelpot

Æ Synnejysk Forening

Pris pr. kuvert

kr. 295,-

TILMELDING PÅ
Tlf. 2116 0683

Estate Kjeld Faaborg · 74650933

Vi ved hvad der gør din bolig til noget særligt...



Efteråret byder på mange nye emner!

Ved Estate Kjeld Faaborg, har vi altid nye emner på hylden. Leder du efter en bolig, er det derfor en god idé at kigge forbi hos os.

Vi har løbende kontakt med nye emner og måske ligger netop jeres drømmehus og venter.

Kontakt os på tlf. 7465 0933, eller besøg vores kontor på Sundsnæs 19 i Ulsnæscenteret.

GRÅSTEN RINGGADE 8B



NYHED

Midterrækkehus centralt i Gråsten

Nydeligt rækkehus centralt i Gråsten. Herfra er der gåafstand til indkøb, tog- og busstation, lægehus og meget mere. Derudover byder Gråsten på noget af Danmarks skønneste natur, i "Gråsten-skovene", Gråsten slot og Slotshave, samt kysten langs Nybøl Nor. Indretning: Stor entré. Bryggers med mulighed for tilslutning af vaskefaciliteter.

Køkken med god skabsplads og plads til spisearrangement. Stue med udgang til flisebelagt terrasse. Badeværelse med toilet, bruceniche og gulvvarme. Stort Soveværelse, og børne- eller gæsteværelse.



Kontant
Ejerudgift pr. md. 995.000
Udbetaling 1.357
Brutto/netto excl. ejerudgift 50.000
4.430/3.712

Sagsnr. 1735

Bolig m² 88 **Grund m²** 122
Stue/vær 1/2 **Opført** 1989

AVNBØL RUFASVEJ 2



NYHED

Præsentabel tidligere stationsbygning

Central placeret i Avnbøl, sælges denne tidligere stationsbygning, der i dag benyttes som privatbolig. Ejendommen er løbende vedligeholdt og indeholder flere gode detaljer, såsom det store køkkenalrum og den store stue på 1 sal m.m. Til huset hører: Stor lade på 176 m², med stor el port samt en garage. Fra laden er der udgang til en stor have, hovedsageligt udlagt i græs, med enkelte bede, samt en stor flisebelagt terrasse i forbindelse med køkkenalrum. En ejendom med stort potentiale, der skal ses for at forstå rummeligheden og mulighederne.



Kontant
Ejerudgift pr. md. 1.195.000
Udbetaling 1.956
Brutto/netto excl. ejerudgift 60.000
5.299/4.441

Sagsnr. 1727

Bolig/kld. m² 302/40 **Grund m²** 2.456
Stue/vær 2/7 **Opført** 1900

HOLBØL MØLLEVEJ 13



NYHED

Velholdt villa med potentiale

For enden af en lukket vænge, ligger denne villa. Villaen er løbende vedligeholdt og fremstår indflytningsklar. Fra ejendommen er der gåafstand til busstoppsted i begge retninger, samt omtrent 1 km til friskole, fritidsfaciliteter og i Holbøl. Derudover er der kort afstand til de større handelsbyer Aabenraa og Sønderborg, samt kort afstand til den dansk/tyske grænse og Flensborg. Til huset hører: Grusbelagt indkørsel. Let passelig have hovedsageligt udlagt i græs. - En velholdt og pæn familievilla med gode muligheder



Kontant
Ejerudgift pr. md. 450.000
Udbetaling 1.051
Brutto/netto excl. ejerudgift 25.000
2.023/1.694

Sagsnr. 1758

Bolig/kld. m² 112/112 **Grund m²** 1.111
Stue/vær 2/2 **Opført** 1958

GRÅSTEN BOCKS BJERG 21



NYHED

Rækkehus med uforstyrret udsigt over "Østersø"

Skønt rækkehus, centralt beliggende i Gråsten. Fra ejendommen er der gåafstand til bymidten med flere indkøbsmuligheder, lystbådshavnen, samt tog- og busstation. Gåafstand til skøn natur i Gråsten skovene ved Slotssøen samt Gråsten Slot. Fra Gråsten er der kort afstand til de større handelsbyer Aabenraa, Sønderborg, Flensborg, samt motorvejstilkørslen. Til huset hører: Egen carport, samt flisebelagt terrasse foran og bagved huset. Fra den bagerste terrasse er der en skøn uforstyrret udsigt over "Østersø".



Kontant 795.000
Ejerudgift pr. md. 1.298
Udbetaling 40.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 3.566/2.987

Sagsnr. 1751

Bolig m² 86 **Grund m²** 1984
Stue/vær 1/2 **Opført** 1984

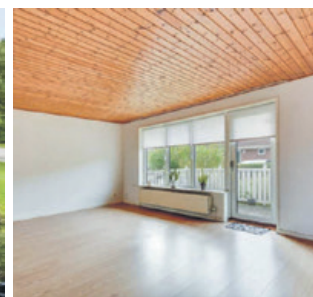
GRÅSTEN DYRKOBEL 40



NYHED

Fritliggende andelsbolig i lukket vænge

For enden af et lukket vænge, ligger dette fritliggende andelsbolig, i det eftertragtede kvarter Dyrkobbel. Derfra er der via stisystemer kort afstand til naturskønne områder, Gråsten centrum, tog/busstation, skole, børnehaven samt gode indkøbsmuligheder. Endvidere er der ikke langt til Sønderborg, Aabenraa, Flensborg samt motorvejstilkørslen. Til huset hører: Carport med integreret skur. Lille og let passelig have, hovedsageligt udlagt i græs. - En rigtig fin fritliggende andelsbolig, med en lille let passelig have.



Kontant 475.000
Mdl. boligydelse 2.281

Sagsnr. 1742

Bolig m² 84 **Grund m²** 1989
Stue/vær 1/2 **Opført** 1989

GRÅSTEN STJERNEVEJ 55



NYHED

Rødstensvilla centralt i Gråsten

Rødstensvilla centralt beliggende i Gråsten. Herfra er der få meter til "Tumbleby", som er en kommunal vuggestue og børnehaven, samt gåafstand til skov, Gråsten centrum, Gråsten Slot og Slotshaven. Fra Gråsten er der kort afstand til de større handelsbyer Sønderborg, Aabenraa og Flensborg samt tilkørsel til sønderborgmotorvejen. Til huset hører: Grusbelagt indkørsel til muret garage. Stor flisebelagt terrasse i forhaven. Have hovedsageligt udlagt i græs. Disp rum, til f.eks. haveredskaber, under trappe.



Kontant 595.000
Ejerudgift pr. md. 1.740
Udbetaling 30.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 2.684/2.247

Sagsnr. 1754

Bolig/kld. m² 109/45 **Grund m²** 804
Stue/vær 1/3 **Opført** 1963

KOLLUND FJORDVEJEN 1



NYHED

Pæn ejendom på en stor grund

I det altid skønne Kollund, sælges denne hvidmalede ejendom. Herfra er der kig over de foranliggende marker, samt kort afstand til Gendarmstien og Flensborg Fjord. Fra ejendommen er der kort afstand til Gråsten samt den dansk/tyske grænse, der byder på gode indkøbsmuligheder. Til huset hører: Carport med integreret skur. Stor have, dog letpasselig, hovedsageligt udlagt i græs. Kan du lave noget selv, er her muligheden for en rigtig fin og billig ejendom.



Kontant 595.000
Ejerudgift pr. md. 1.746
Udbetaling 30.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 2.671/2.237

Sagsnr. 1715

Bolig/kld. m² 117/3 **Grund m²** 1.093
Stue/vær 1/2 **Opført** 1947

Estate Kjeld Faaborg

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

Sundsnæs 19, 6300 Gråsten

Telefon 7465 0933

E-mail 6300@estate.dk

facebook.com/estate6300



Revy-grin i Grænsehallerne i Kruså

Der er 400 billetter til salg til Årets Grænserevy, som har generalprøve søndag den 28. oktober i Grænsehallerne i Kruså.

Publikum kan se frem til et herligt revy-grin. Det er

ikke småting, man kommer ud for.

Instruktøren Preben Jensen har atter formået at finde det bedste frem i skuespillerne Britta Sohrt, Jens Christensen, Peter Jørgensen, Anja Hou,

Patrick Brygger Jørgensen, Bent Rasmussen og Jørn Elgaard Nielsen.

Blandt revy-indslagene er en tur på en Blind Date, cykeltur til Undelev for at besøge Hans Moos, besøg i en Sexbutik, hvor der før lå en bager og et "Hurra for Allah", hvor det er svært at se, hvem der gemmer sig bag sløret.

Numrene bliver kædet sammen af Sladrebænken, hvor Anja Schmidt Hou fra Holbøl er ny på rollelisten.

Hvem mon gemmer sig her? Midde eller Esmeralda?



Sladrebænken består af Anja Hou og Peter Jørgensen.

Det er i år blevet nemmere at styre billetsalget, da det kun foregår via indbetaling til Annemarie Boy Jacobsen. De fem revy-aftener indledes med en lækker buffet, så rammerne er sat til en perfekt aften i hyggeligt selskab.

Fakta
Bestyrelsen bag Grænserevyen har Preben Jensen som formand. Næstformand er Jørgen Nielsen, Vivi Mammen er bestyrelsesmedlem, Annemarie Boy Jacobsen kasserer og Bodil

Jürgensen sekretær. Bag revyholdet står Frederik Johannsen (Fidde Baltica) og Carlo Jensen, som er uvurderlige hjælpere. ■



Dagens ret kl. 11.00-21.00

TIRSDAG	den 23.	Medister med rødkål
ONSDAG	den 24.	Hamburgerryg med aspargessovs og vintergrøntsager
TORSdag	den 25.	Stegt flæsk med persillesovs
FREDAG	den 26.	Rullesteg med tricolormix
LØRDAG	den 27.	Dansk bøf med rødbeder
SØNDAG	den 28.	Burger med pommes frites
MANDAG	den 29.	Kotelet med rødkål

Kun 69,-

A la carte menu kl. 7 - 21

- Pariserbøf
- Æggekage
- Stjernesked
- Wienerschnitzel
- Tarteletter
- Osv.

CIRCLE Alt frisklavet til dig

DØGNÅBEN Industrivej 20 • 6330 PADBORG • 74671203

KLIPLEV NATURSTEN
Entreprenør & Vognmandsfirma



v/ August Hansen
Alt i levering af sten, skærver, grus, sand, stenmel m.m.
Etablering af ridebaner, sandpuder, udgravninger af søer og vandløbssikring m.m.

Bjerndrupvej 8a 20 24 76 14
6200 Aabenraa www.kliplevnatursten.dk

Selv afhentning af SKÆRVER - GRUS - STEN & ALT TIL HAVEN

HUSK Vi har åbent alle ugens dage

BC Vinduespolering



Etplanshus
fra kr. 90,- + moms.
Firmaer efter aftale.

Kontakt os for tilbud på
Mobil 40 45 20 61
eller karm@mail.tele.dk
Ha' en rigtig god dag

Kommer i Padborg, Tinglev og Gråsten

Alt i murerarbejde
Småreparationer · Om- og tilbygning
Nybyggeri · Hoverentreprenør



Rudebeck a's

Industrivej 7 | 6330 Padborg | Tlf. 74 67 04 56 | info@rudebeck-byg.dk | 

BYGGEMESTER Padborg

SALG AF
Køkkener
Vinduer
Døre

Alt i
Tømmerarbejde
Snedkeropgaver
Tagarbejde
Glarmester



Telefon: 74 67 14 93 · hh@byggemester.dk

 <p>BOV KIRKE</p> <p>Søndag den 21. oktober kl. 11.00 ved Maria Louise Odgaard Møller</p>	 <p>KOLLUND KIRKE</p> <p>Søndag den 21. oktober kl. 9.30 ved Maria Louise Odgaard Møller</p>	 <p>HOLBØL KIRKE</p> <p>Søndag den 21. oktober kl. 10.00 ved Kristian Ditlev Jensen</p>
--	--	--

Bov-Padborg Begravelsesforretning

- en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- En værdig og smuk afsked
- Afdødes ønsker i centrum
- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære

Tlf.: 74 67 35 15 - Døgnvagt 70 12 20 12

www.rabol-jorgensen.dk - mail: post@rabol-jorgensen.dk



Rie Rabøl Jørgensen

Martin Good

Svend Hedegaard

Dødsfald

Min kære hustru,
mor, svigermor og mormor

Eva Pedersen

* 1. april 1953 † 19. oktober 2018
er stille sovet ind efter kort tids sygdom

På familiens vegne

Knud

**Betina og Mogens Klaus og Bettina
Mie, Klara og Aksel**

Bisættelsen finder sted fra Bov Kirke
torsdag den 25. oktober kl. 10.00
Højtideligheden slutter ved kirken

Indbrud Padborg fejrer Halloween

Der har været indbrud på Museum Oldemorstof i Padborg. Det skete fredag aften kl. 23.52, da alarmen gik.

Tyvene kom ind ved at knuse en rude.

Det var et alarm-firma, som anmeldte indbruddet. ■

Af Ditte Vennits Nielsen

Padborg Shopping fejrer onsdag den 31. oktober Halloween, og byens handlende har sørget for en speciel oplevelse til børn og voksne.

Butikkerne holder eks-

tra åbent helt frem til kl. 19.00, og der vil være forskellige timetilbud fra kl. 16 og 17 og frem til lukning.

De ansatte klæder sig ud til den specielle lejlighed, og det er børnene naturligtvis også velkomne

til. Der udleveres en hallo-ween pose, som børnene kan gå rundt i butikkerne og få slik i.

Torvecentret vil blive pyntet op, og i SuperBrugsen laves speciel Halloween mad, som man kan indtage hos Klokkeblomsten i en indrettet Halloween stue.

Desuden er der græskar-rudskæring med præmie til det mest skræmmende hoved. ■

Begravelsesforretningen **KIRSTEN & REJNER**

v/ Kirsten Pedersen Madsen

Valg af bedemand er et spørgsmål om tillid

Du kan ringe alle døgnets timer
tlf. 74 67 20 22

post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk



Skibbroen 28, 6200 Aabenraa
Frølevvej 38, 6330 Padborg
Hærvejen 73, 6230 Rødekro

Gratis samtale med en erfaren advokat om skifte- og arveforholdende

Mindeord

Købmand Gerhard Soll er gået bort

Søndag den 14. oktober fik vi den triste meddelelse, at vore gode ven og meget afholdte købmand Gerhard Soll var stille sovet ind på aabenrå Sygehus.

Gerhard Soll var en af de få tilbage af købmænds forretninger, som han drev med Annemie, hvor det var kunderne, som hele tiden var i centrum. Selvom der var faste åbningstider, så var der altid en hjælp at finde ved Gerhard.

Vi var kunder og venner af familien lige fra Gerhard overtog forretningen i Kruså efter hans forældre.

I deres forretning, som var en rigtig god og traditionel "købmandsgård", fandtes næsten alt, var der

skulle bruges i dagligdagen både lækre fødevarer, tekstiler, søm og skruer. Det var en fornøjelse af komme i forretningen, idet der altid stod 2 glade og smilende personer ved kassen, det var Annemie og Gerhard.

For nogle af os mænd var der af og til tid til en lille ude i baglokalet Inde i butikken fik damerne mulighed for et sving om med Gerhard, for musik var der i butikken. Gerhard fik heldigvis mange gode år som pensionist og med familien, hvor ikke

mindst børnebørnene var en stor glæde.

Desværre måtte Gerhard igennem megen sygdom og smerter, som vi gerne havde set ham foruden, men humøret fejlede ikke noget.

Best var han i sit es ved kortspil og ikke mindst "næstmindst", da var humøret højt.

Gerhard vil blive savnet for den hæderlige og oprigtige person, han altid var.

Æret være hans minde Helen og Mogens Therkelsen. ■

Donation

Bomlaugget har modtaget 5.000 kroner fra Bitten

og Mads Clausens Fond til brug ved vedligeholdelse af grænsebomme og oplysningstavler.

Bomlaugets formand

Christen Moos er meget taknemmelig for bidraget. ■

FIRMAARRANGEMENTER
KONFIRMATIONER
FØDSELSDAGE
FAMILIEFESTER osv.

Ring og hør nærmere:

Grænse hallerne - plads til alle!

Harkærvej 13 - 6340 Kruså
Telefon 74 67 14 14
E-mail kontor@granshallerne.dk

Følg os på Facebook: www.facebook.com/granshallerne



BovAvis

redaktion@bovavis.dk

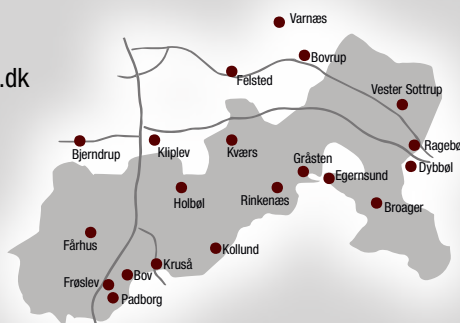
OPLAG: 13.530

LEVERING:

FK Distribution

TRYK:

OTM Avistryk A/S



Slotsgade 1 · 6300 Gråsten

Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, Onsdag kl. 13-15, fredag kl. 13-15 eller efter aftale



Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk



Reporter
Ditte Vennits Nielsen
Telefon 25 98 91 80
dvn@bovavis.dk



Mediechef
Ingrid Skovbo Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
bovavis@graphos.dk

Modtager du ikke ugeavisen senest onsdag kl. 21:00. Kontakt FK Distribution på www.fk.dk/reklamation eller send en mail til kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 08:30-16:00 og fredag 08:30-14:30.

Bov IF har tanket godt op

Af Ditte Vennits Nielsen

Når man tanker sin bil ved OK-tanken i Padborg, støtter man det lokale foreningsliv.

Således har SuperBrugsen i Padborg netop støttet Bov IF med 34.656,03 kroner.

Pengene har OK's kunder sparet op til idrætsforeningen ved at tanke

på deres OK Benzinkort med en tilknyttet sponsoraftale.

Pengene fra benzin-ordningen kommer klubbens medlemmer til stor gavn.

Formand for Bov IF, Betina Jessen, er meget taknemmelig for de bilister, der har valgt at støtte Bov IF ved at tanke OK Benzin.

Uddeler Peter D.

Madsen er også glad for sponsoraftalen.

"Det er yderst vigtigt, at alle med et OK kort aktivt har registreret, at det er Bov IF, der skal modtage sponsorpengene. Vi oplever at mange tror, at det sker automatisk, når man tanker hos SuperBrugsen i Padborg, siger uddeler i Padborg, Peter D Madsen.

5 ører pr. liter

Hver gang en bilist tanke OK-benzin, donerer SuperBrugsen 5 ører til Børne-unge arbejdet i Bov IF.

"Vi er stolte over at kunne støtte Bov IF's Børne-unge arbejdet. Vi ved hver 1 øre falder i god jord", siger Peter D Madsen.

Repræsentant for OK, Hans-Jørgen Nielsen opfordrer de lokale erhvervsfolk til at flytte til OK, så de dermed også er med til at støtte Bov IF med 5 øre. ■



Hans-Jørgen Nielsen fra OK Benzin, formand for Bov IF, Betina Jessen, og medarbejder Peter Christensen fra SuperBrugsen i Padborg ved overrækkelsen af den store donation.



GRÆNSEREVYEN

MED LATTER GARANTI

Like os på Facebook 

I samarbejde med 

Billetter bestilles hos

Annemarie Jacobsen

på tlf **30340794**

Der kan betales via  MobilePay
Og Bankoverførsel

Generalprøven koster 200 kr


Øvrige forestillinger 225 kr

Vi åbner dørene allerede kl 18.00
Der vil i år være en fantastisk buffet
Spisning starter kl 18.30

Søndag 28. oktober
Tirsdag 30. oktober
Onsdag 31. oktober
Fredag 2. november
Lørdag 3. november

Bestil din julefrokost nu

Julefrokost 1 <input type="checkbox"/>	Julefrokost 2 <input type="checkbox"/>	Juleplatte <input type="checkbox"/>
<ul style="list-style-type: none"> • Marineret sild med karrysalat • 1/2 æg med rejer • Røget laks med asparges og dildcreme • Lun fiskefilet med remoulade • Lun leverpostej med bacon og champignon • Ribbensteg med rødkål • Hamburgerryg med kålpølser og grønlangkål • Ris á la mande <div style="text-align: center; background-color: black; color: white; border-radius: 50%; padding: 10px; width: 150px; margin: 10px auto;"> <p>Pris kr. 139,- Pr. pers</p> </div> <p style="text-align: center; font-size: small;">Min. 10 pers. Bestil senest 7 dage før</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Marineret sild med karrysalat • Kryddersild med løg • Rejesalat med Thousand Island dressing • Roastbeef med remoulade og ristet løg • Lun leverpostej med bacon og champignon • Små frikadeller med gl. dags hvidkål • Hamburgerryg med kålpølser og grønlangkål • Ris á la mande • 2 slags ost med peberfrugt og vindruer <div style="text-align: center; background-color: black; color: white; border-radius: 50%; padding: 10px; width: 150px; margin: 10px auto;"> <p>Pris kr. 159,- Pr. pers</p> </div> <p style="text-align: center; font-size: small;">Min. 10 pers. Bestil senest 7 dage før</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Sild med karrysalat • Røget laks med asparges • 1/2 æg med rejer og kaviar • Roastbeef med remoulade • Røget landskinke med rørag og asparges • Rullepølse med sky • Lun fiskefilet med remoulade eller mørbradbøf med champignon og løg • Ost og frugt <div style="text-align: center; background-color: black; color: white; border-radius: 50%; padding: 10px; width: 150px; margin: 10px auto;"> <p>Pris kr. 125,- Pr. pers</p> </div> <p style="text-align: center; font-size: small;">Min. 4 pers.</p>



Industrivej 20 • 6330 PADBORG
DØGNÅBEN • 74 67 12 03


Dato:

Navn:

Tlf:

Antal kuverter:

Brød og smør kr. 15,- pr. kuvert







BLIV NU MEDLEM AF VORES STORE KUNDEPANEL!

Den store glidende-overgangsglas-studie

HALLMANN
TESTKUNDEPRIS

Premium
overgangsglasbriller
3.000,^{kr.}_{,-}

før 7.600,-**

Tilbudet gælder til og med d.30.11.2018 – tilbudet kan ikke kombineres med andre tilbud og rabatter/gavekort. *inkl. et stel fra vores Vienna Design kollektion til en pris på 600 kr. og to premium overgangsglas i freeformteknologi MG Vitality med letvægtsmateriale brydningsindeks 1,6 Dual superantirefleks-behandlede, hærdning og cleancoat. **Før prisen er beregnet efter den regulære prisliste fra 02/2018. Meisterglas mærke brilleglas som er 3.500 kr. for et enkelt MG Vitality 1,6 Dual glas og et Vienna Design stel til 600 kr. Der gives en samlet pris på 7.600 kr. Gyldig for et nyt køb.

Aabenraa, Søndergade 6, Tel: 74 62 34 70
 Padborg, Torvegade 4, Tel: 74 67 30 70
 Sønderborg, Perlegade 63, Tel: 74 42 23 00

AFTAL GRATIS SYNTESTEST: www.optik-hallmann.com

Med MIT GLAS brilleglas af høj kvalitet fra Tyskland

Optik Hallmann Vojens ApS
Rådhuscentret 21 st.tv, 6500 Vojens

Tillykke

Tillykke uden foto max. 25 ord 75 kr.
 Tillykke med foto max. 25 ord 100 kr.
Udover 25 ord, 1 kr. pr. ord.

Frankeret kuvert vedlagt
kr. indbetales på reg. nr. 5953 kontonr. 8032299

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

Vigtigt! Skal udfyldes (kommer ikke i avisen)
 Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 for indrykningen.
 Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes som e-mail på: annonce@bovavis.dk eller lægges i vores postkasse ved SuperBrugsen Padborg. Postkassen tømmes hver torsdag kl. 18

Æblefesten i Kollund blev tilløbsstykke



Der var trængsel på Kollund Mole til Æblefesten, hvor der blev solgt fadøl, grillpølser og æblegrogg.

Fotos Ditte Vennits Nielsen

Kaffen og æblekagen blev totalt udsolgt, mens Arkilsøre Frugtplantage havde et fantastisk salg af æbler, pærer samt forskellige moste.

Kollund Roklub stod for alt det praktiske med Betty Dideriksen i spidsen. ■

duftede det dejligt af grillpølser og æblegrogg.

Af Ditte Vennits Nielsen

Perfekt solskinsvejrsammen med masser af spændende aktiviteter tiltrak forleden rigtig mange mennesker til Kollund Mole.

Her løb den årlige Æblefest af stablen.

Hundredvis af mennesker lagde i løbet af eftermiddagen vejen forbi molen, og der var masser at opleve.

Museumsleder

Mads Mikkel Tørsleff, Oldemorstof, fortalte om æblets historie i teltet, og skuespillere fra Grænserevyen gav et par smagsprøver.

Der var forskellige salgsboder med både pynteting og lækkerier. Ikke mindst

Det var muligt at få presset sine egne æbler til most.



Nicole Hertz

Hypnose ”når dårlig trivsel flytter ind og du vil have livsglæden tilbage”



Tlf. 22 36 36 69
nhertz@hotmail.com

Hypnoterapeut,
Mindfulness

Brunbjergvej 300, 6200 Aabenraa
www.nicolehertz.com



Årets smykke til KNÆK CANCER



180,-

Overskuddet går ubeskåret til KNÆK CANCER

GULDSMED
Rie Meyer

Torvegade 28
6330 Padborg
Tlf. 51940082

rie@riemeyer.dk
www.riemeyer.dk



Hej Lars

Du ønskes et stort tillykke med de 18 år.

Vi glæder os til at fejre dig på lørdag.

Mange hilsner fra Mofa og Momo





Kære Lars

Du ønskes hjertelig tillykke med din 18 års fødselsdag den 24. oktober.

Vi håber, at du får en dejlig dag med alt, hvad du ønsker dig.

Knus og kram Mathilde, Emma & Jesper, Sindi, mor & far



Tak fordi du handler lokalt

BovAvis

Permanentkr. 500,-
 Klip inkl. vask . . .kr. 170,-
 Klipkr. 160,-
 Vipper farves . . .kr. 80,-
 Bryn farveskr. 70,-

FRISØR



Birte Bladt

Jernbanegade 40 · Padborg
 +45 2169 8884

Salonen er lukket mandag og lørdag



Guldsmed Rie Meyer samler ind til Knæk Cancer

Af Ditte Vennits Nielsen

Guldsmed Rie Meyer har atter i år designet et smykke til fordel for Knæk Cancer.

Smykket er som de andre

år unikt, og Rie Meyer tilpasser gerne smykket til den enkelte kundes behov. "Smykket er blevet taget godt imod, og jeg har allerede samlet 20.000 kr. ind", fortæller Rie Meyer.

Sidste år kunne hun aflevere 25.000 kr. til Kræftens Bekæmpelse.. Smykket kan både bestilles i butikken. ■

MUSIKALSK OPLEVELSE – kvit og frit



Onsdag den 14. november 2018 fra kl. 14.00 til 16.30 inviterer Seniorrådet alle 60+ seniorer i Aabenraa Kommune til en festlig musikalsk eftermiddag i Grænehallerne, Kruså. Din deltagelse i musikarrangementet koster ikke noget, men ved indgangen vil du blive afkrævet 50 kroner for kaffe og dertil hørende kage. Der modtages kun kontant betaling – og meget gerne aftalte penge.

Eftermiddagens musikprogram omfatter den kendte trompetist Per Nielsen fra Sønderborg, mens duoen Westfall & Grand med band vil skruer op for underholdningen med et festligt repertoire af kendte sange.

Tilmelding

Arrangementet kræver tilmelding. Du kan fra mandag den 22. oktober til og med fredag den 26. oktober tilmelde dig i tidsrummet kl. 15.00 til 17.00 hos en af flg. 3 senierrådsmedlemmer:

- Hans Christian Bock, tlf. 2334 1026 mail: h.c.bock@mail.dk
- Finngerd Olsen, tlf. 4690 6896 mail: mamma@olsen.mail.dk
- Nis Hye, tlf. 2145 3902 mail: nis-hye@hotmail.dk

Tilmeld dig og vær med til at gøre eftermiddagen til en forrygende, festlig og minderig oplevelse!

ÅBENT HUS PÅ FRISKOLERNE



**tors.
1.nov.
2018**

Skolevalget er en meget vigtig sag. Derfor: Se hvad vi laver og hør hvorfor!

Grænseegnens Friskole 16.00 - 18.00
 Sammen løfter vi Præstevænget 12, Holbøl
 Særlig info-møde for kommende 0. klasse 16.00 -17.00

Søgård Friskole 16.00 - 19.00
 fordi vi ikke alle er ens Søgård Ringvej 1, Søgård

Aabenraa Friskole 16.00 - 19.00
 Trivsel er forudsætning for læring Bjerggade 26, Aabenraa

Kværs Idrætsfriskole 17.00 - 19.00
 Leg i læring Avntoftvej 10, Kværs, Gråsten

**Se mere på skolernes hjemmesider og evt. Facebook
 VELKOMMEN TIL ÅBEN SKOLE DEN 1. NOV. 2018**

Halloween

Onsdag den 31. oktober kl. 16.30

*Butikkerne holder åben til kl. 19.00
 hvor de kører med skræmmende timetilbud!*

Butikkerne har skræmmende timetilbud fra kl. 16.00-19.00

Kom og lav dit eget græskarhoved
 Lav det mest sjove, uhyggelige og skræmmende græskarhoved og se hvem der vinder kl. 18.30
(Man skal være tilstede, for at vinde)

Gå rundt i de forskellige butikker og få fyldt lidt slik i poserne

Kl. 16.30 Halloweenhuset åbner. Kom og udskær dit eget personlige græskar.

Kl. 17.00 Der udleveres trick-or-treat poser.

Kl. 17.30 Klokkeblomst sælger aftensmad. Menuen er græskarsuppe & zombiehjerne (farvet pasta med kødsøvs)

Kl. 18.00 Sort tjære kaffe, blod saft og giftig kage.

Kl. 18.30 Kåring af den heldige vinder af græskarudskæring.

Kl. 19.00 Vi siger tak for en (U)hyggelig aften

Hvis vi er heldige, får vi hidkaldt nogle zombier i centret

Padborg Shopping

Hørt ved Lyren

Lyreskovstien har fået ny belægning på en strækning, der tidligere har stået under vand.

Torsdag skete der en ulykke på Nørregade i Padborg, som to knallertkørere var impliceret i. Ulykken var så voldsom, at både politi og ambulance blev tilkaldt.

Museet Oldemorstoft er kommet rigtigt godt i gang efter den nye driftsform som selvstændig kulturhistorisk museum, der er støttet af Aabenraa Kommune. Museumsinspektør Mads Mikkel Tørsleff er meget tilfreds med besøgstallet.

Der etableres en ny busvendeplass foran det område, hvor Frøslev-Padborg Skole tidligere lå. Desuden kommer der en cykel-parkeringsplads ved siden af busskuret.

Årets græskar-konkurrence var noget af et tilløbsstykke i Fårhus. Der var stor aktivitet med masser af børn, unge og voksne. Og der blev serveret græskarsuppe i forsamlingshuset.

Firmaet Træidé i Holbøl har leveret en flot træinddækning til elskabet i Holbøl Kirke.

Bov IF Fodbold serie 5 er rykket op i serie 4. Holdet vandt 2-0 i den sidste kamp mod Løjt.

Bedemand Kirsten Pedersen Madsen har indrettet et lille lophejorne i sin forretning i Padborg. ■



Sønderjysk foredrag

Den tidligere vært på DR-Syd, Flemming Nielsen, holder onsdag den 7. november kl. 19.00 foredrag på Museum Oldemorstoft.

Her kommer han med en helt speciel udgave af sit foredrag på synnejsk: "Mann i æ' tynn å kuen i æ' balle".

Foredraget vil være stærkt tilpasset stedet og lejligheden, der byder på et stort udvalg af små historier fra det sønderjyske. På sit klingende synnejsk vil Flemming Nielsen guide tilhørerne igennem et festfyrværkeri af anekdoter og kringelkroge af "æ sproch".

Museum Oldemorstoft vil med sine mange genstande og historiske emner i flere tilfælde være udgangspunktet for disse historier, og der er således tale om en engangsforestilling.

Undervejs vil Flemming Nielsen nemlig tage udgangspunkt i en række

forskellige museumsgenstande, og inddrage dem i sine fortællinger.

Tilmelding til showet er nødvendig og der er et begrænset antal pladser. Billetprisen er kr. 100,- og du kan tilmelde dig på

museumoldemorstoft@aabenraa.dk eller på tlf. 73 76 64 36, tirsdag-fredag fra kl. 09.00-13.00.

Billetprisen inkluderer en kop kaffe. ■

Skat i Padborg

Padborg Skatklub samlede 15 kortspillere til klubaften på Valdemarshus.

1. runde

Nr 1. Anders Fogh, Padborg 919 point
Nr 2. Hans Emil Nissen, Bov 916 point
Nr 3. Aage Juhl, Padborg 857 point

2. runde

Nr 1. Aage Juhl, Padborg 1260 point
Nr 2. Hans Peter Jessen, Kruså 1169 point
Nr 3. Hans Emil Nissen, Padborg 1114 point

Julemarked i Lübeck

LØRDAG DEN 8. DECEMBER

Oplevelsestur til Nordeuropas største og ældste julemarked i Lübeck. Julemarkedet er den perfekte lejlighed til at besøge den skønne middelalderby. Byens gamle middelaldergader i centrum er fyldt op med over 400 farverige juleboder med bl.a. glühwein, honningkager, brændte mandler, juleudsmykning, glasgaver, julegodter og det verdenskendte Lübecker marcipan. Oplev de udsøgte indkøbsmuligheder, de skønne cafeer eller de hyggelige gågader.

Pris: kr. 395,-
som inkluderer kaffe og rundstykke på henturen

OPSAMLINGSSTEDER

Guderup aktivitetssenter	kl. 9.20
Augustenborg, Netto	kl. 9.25
Alsion, Sønderborg	kl. 9.45
Nybøl Kirke	kl. 10.00
Broager Kirke	kl. 10.05
Egernsund ved elektrikerens	kl. 10.10
Ahlmannsparken Gråsten	kl. 10.20
Rinkenæs ved OK-tankens	kl. 10.25
Annies Kiosk, Sønderhav	kl. 10.30
Elektrikerens, Kollund	kl. 10.35
Kruså Bankocenter	kl. 10.40
Circle-K ved Industrivej i Padborg	kl. 11.00

Ca. 4 timers shopping i Lübeck. Vi er tilbage ved 21-tiden.

Tilmelding til på telefon 2116 0683

GråstenAvis

BovAvis



Boliger

ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL



Dokumenteret godt salg af boliger i området
DIN LOKALE EJENDOMSMÆGLER

Estate Kjeld Faaborg 7465 0933

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE
Sundsnes 19, Ulsnæscentret, 6300 Gråsten 6300@estate.dk www.estate.dk



MUSEUM OLDEMORSTOFT

Mann' i æ' tynn

Festligt foredrag med tidligere vært fra DR-Syd, Flemming Nielsen

Onsdag den 7. november kl. 19.00 på Museum Oldemorstoft i Padborg

En undertitel til foredraget kunne derfor passende være "me' synnejsk Hva' æ' det?". Flemming Nielsen tager udgangspunkt i en række forskellige museumsgenstande, og inddrager dem i sine fortællinger.

BEGRÆNSET ANTAL PLADSER. TILMELDING TIL SHOWET ER NØDVENDIG OG KAN SKE PÅ MUSEUMOLDEMORSTOFT@AABENRAA.DK ELLER TLF. 73 76 64 36

TIRSDAG-FREDAG FRA KL. 09.00-13.00

Billetprisen er kr. 100,- og inkluderer en kop kaffe. Se mere på www.oldemorstoft.dk

MUSEUM OLDEMORSTOFT
Bovvej 2, 6330 Padborg · Telefon 73 76 64 36

Ældre @ Sagen

Bov lokalafdeling

Syng sammen

Torsdag den 1. november kl. 14.30 og så igen
torsdag 3. januar 2019 kl. 14.30

i Kirkeladen, Kirkevej, Bov i samarbejde med Bov Menighedsråd, sang og musik programmet er denne gang af Chr. Cosmos Menighedsrådet laver kaffe, medbring selv kage, alle kan deltage, bare mød op.

møblér med Hebru

Sundsnes 4, 6300 Gråsten Norgesvej 24, 6100 Haderslev Telefon 7460 8351 Mail mobler@hebru.dk

5 skarpe til Mikkel Blønd Vestergaard

Navn: Mikkel Blønd Vestergaard

Beskæftigelse: Viceforstander på Frøslevlejrens Efterskole
Bopæl: Augustenborg Gift og har 4 børn

fra gymnasiet i Silkeborg – Erik Winther Andersen. Han tændte i den grad en flamme i mig igennem hans undervisning og studietur. Han gav liv til historien. Det er dejligt med engagerede lærere".

Kan du nævne en person, der har ændret dit liv?

"Det ville være nemt at nævne min hustru eller mine forældre, selvom det selvfølgelig er sandt. Men lad mig i stedet nævne min gamle historielærer

Hvad har været din bedste ferie?

"Den bedste ferie jeg har været på var sommerferien i år. Der besøgte min hustru, jeg og vores fire børn min søster i Utah, USA. Jeg tror ikke

der findes noget sted i verden med så spektakulær en natur. Det var bjergtagende".

Dyrker du sport?

"Jeg har dyrket mange forskellige sportsgrene. Nogle var mere obskure end andre. Blandt andet har jeg gået til cricket. Men nu ror jeg en gang om ugen. Det gør jeg med min hustru i Augustenborg Roklub. Det er en dejlig sport at dyrke sammen".

Har du en hobby?

"Jeg har mange, og jeg læser rigtig mange bøger - mest klassikere. Lige nu er jeg i gang med at læse "Den stor Gatsby". Den er fremragende. Jeg er også meget glad for musik. Jeg elsker alt fra Rachmaninov over Stan Getz og til TV-2".

Hvilken kendt person ville du helst spise en god middag med?

"Havde jeg nået det, ville jeg gerne have spist en middag med Kim Larsen. Så ville jeg sige tak for de fantastiske sange, han har skænket vort land og folk. Jeg synes, det er en gave



Mikkel Blønd Vestergaard er viceforstander på Frøslevlejrens Efterskole.

at have en kunstner som mange fyrtårne af komponister og lyrikere". ■
ham, som kan bygge videre på vores stolte folkelige sangtradition, som har så

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

KØB DINE SØM OG KLAMMER LOKALT
Din lokale forhandler af søm og klammer
Danmarks største udvalg af emballage-klammer og kartonlukkere
Semu Luftværktøj v/ Steen Munch
Haubold-Kihberg salgs- og servicecenter
Østerskovvej 43 · Kollund · 6340 Kruså
Email: SeMu@mail.tele.dk · Tlf. 75 56 18 33 · Mobil 40 95 56 60

HH Jensen
Aut. El-installatør
v/ John Jensen
Salg & service af hårde hvidevarer
Rolighedsvej 2 B, Fårhus 6330 Padborg
Tlf. 74 67 33 22

...Lys over by og land det klarer fru Jensens mand!


MalermesterMomme
HOS OS ER KVALITET OG SERVICE I HØJSÆDE
Skal der males - ude eller inde - så ring til MalermesterMomme og få et uforpligtende tilbud på
tlf. 20 47 85 63
Danske Malermestre
v. Carsten Momme, Skovbakken 16, Kollund, 6340 Kruså

40508661
IHL
v/ malermester
Per Møller Ihle
Havremarken 85
Holbøl, 6340 Kruså
ihle@post.tdcadsl.dk
DANSKE MALERMESTRE
Vi lægger vægt på folks tilfredshed

louis poulsen
P.A.
Limited Edition
1. oktober - 31. december 2018
PH 3/2 Ravfarvet Glas Bordlampe
Design: Poul Henningsen
Vejl. udsalgspris kr. 9.995
Aut. el-installatør · Peter Bindzus A/S
Fjordvejen 12, Kollund, 6340 Kruså
Telefon 74678067
info@bindzus-el.dk · www.bindzus-el.dk

NORMAN RUDBECK
• El-installationer • Varmepumpeservice
• Reparationer • Parabol/antenneanlæg
• Industriservice • Tele/data installationer
• IHC/wireless • Energirådgivning
• Tyverisikring
Norman Rudbeck
TEKNIQS BLUE INSTALL RÅDGIVENDE INSTALLATØR
Tlf. 40 82 49 39 · krusaa-el.dk · info@krusaa-el.dk

Tak fordi du handler lokalt
BovAvis

SØGÅRD MASKINSTATION
• ALT MASKINSTATIONSARBEJDE & ENTREPRENØR
• ALT I NEDSIVNINGSANLÆG OG KLOAK
Tlf. 74 68 82 52 · Mobil 20 29 92 52

Tak fordi du handler lokalt **BovAvis**

Elis' hvidevarer
ved Norman Rudbeck
Alt indenfor hårde hvidevarer
Salg-Service-Reparationer
Telefon 7467 8799
Mobil 4082 4939
Mail: info@elis.dk
Handel i dag giver service i morgen
Se elis.dk for aktuelle tilbud
Alt i servicesalg

Gulvafslibning Oliering - lakering
Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.
Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.
Garant
FOR GULVE OG GARDINER
Sisseck boligudstyr ApS
v/ Claus Sisseck · Nørregade 37-39 · 6330 Padborg · Tlf. 74 67 19 54 · Fax 74 67 52 06
Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling

Herluf Jørgensen A/S
aut.el-installatør
7467 1078
jan@hjas.dk - www.hjas.dk
Frøslevvej 81 C
6330 Padborg
BLUE INSTALL RÅDGIVENDE INSTALLATØR
Find os på Facebook!

Præmiespil

Bov IF Petanque holdt forleden præmiespil i Padborg. Følgende spillere hjemførte en flaske vin: Annegrethe Jørgensen, Bent Kristensen, Vera

Fabiansson, Ingeborg Kristensen, Mie Petersen, Ruth Stubberup, Lili Tychsen, Jytte Matthiesen, Ingelise, Jessen og Cecilie B. Hansen. ■

Lokal snedker i top

Ni udtagne elever fra hele dystede forleden om de i alt fem pladser ved Skills, danmarksmesterskaberne for unge fra

erhvervsuddannelserne, i snedkerfaget.

Blandt dem som går videre er Claus Eskildsen, Kruså, som er i lære hos Frøslev Træ. ■

www.essen-in-flensburg.de / dk

STEAKHOUSE ARGENTINA
RESTAURANT DUBROVNIK
Südermarkt 9
24937 Flensburg
Telefon + 49 461 24520

BOSKO'S DALMACIJA
GRIECHISCHE TAVERNA
Like overfor CALLE
Grünfahrtweg 13
24955 Harrislee
Telefon + 49 461 78918

...Jetzt wird's heissss!...

Steaks
tilberedt på lavagrill flere variationer...

STEAKHOUSE ARGENTINA
RESTAURANT DUBROVNIK
SÜDERMARKT

Dubrovnik-Balkan specialiteter

Südermarkt 9
24937 Flensburg
0461 - 24520

Gratis parkering når du besøger vores restaurant...
(til parkeringshuset Rote Strasse 15-17)
Sådan gør du! Aflever billetten i restauranten og få refunderet beløbet.

www.essen-in-flensburg.de / .dk

Krone- brobehandlinger,
Implantater og
Narkosebehandling

Dr. Bent Borg • Tandlæge

Waldstrasse 13-15 • D-24939 Flensburg
Tlf: 0049 461 144050 • Fax: 0049 461 17885
www.bentborg.com • mail: bb@bentborg.com

TILBUD FRA COLIBRI HARRISLEE

ÅBNINGSTIDER
Mandag - fredag:
9.00-13.00 og 14.00-18.00
Lørdag:
9.00-13.00

Am Markt 4
D-24955 Harrislee
Tlf. +49-461 90 97 97 0

Postplatz 1
D-24960 Glücksburg
Tlf. +49-463 11 31 5
www.colibri-optic.de

HUSK! Også med tilskud fra Sygesikring danmark

Flerstyrkeglas
fra kr. **1500,-**
pr. par

kvalitets letvægtsglas
super antirefleks
hærdning
inkl. bredt læsefelt
inkl. synsprøve

Kan ikke kombineres med andre tilbud

Vi taler dansk

Halbal for voksne med Kim Larsen musik



Af Ditte Vennits Nielsen

Fredag den 26. oktober er der mulighed for spise god mad og komme ud på dansegulvet.

Det er Grænehallerne i

Anders Munch giver den som Kim Larsen.

Kruså, der arrangerer halbal for voksne.

Musikken leveres af Anders Munch & Broderskabet. Anders Munch og resten af bandet har spillet og hyldet Kim Larsen de sidste 23 år.

I Grænehallerne vil publikum få en ekstra en på opleveren, da Anders

Munch & Broderskabet vil hylde Kim Larsen på deres helt egen specielle måde.

Ved koncerten vil festdeltagerne også kunne opleve det lokale band, Banditterne, der vil starte koncerten op og spille deres musik, når Anders Munch & Broderskabet ikke står på scenen.

Døren åbnes kl. 19.00
Billetter købes via Grænehallerne hjemmeside,
www.gransehallerne.dk. ■

Transportfirma gennem 100 år

På Oldemorstoft i Padborg er der torsdag den 1. november kl. 19.00 foredrag om transportfirmaet H.P. Therkelsen.

Firmaet kan se tilbage på 100 år i den danske transportbranche.

Det blev stiftet under meget beskedne forhold af Niels Therkelsen i 1918 i Løgumkloster.

Sønnen H. P. Therkelsen gjorde det til et ledende firma inden for international landevejstransport og



Direktør Mogens Therkelsen fortæller om HPT. Arkivfoto

af 3. generation, Mogens Therkelsen, og af 4. generation, Peter Therkelsen.

Historien er nu fastholdt i en bog, som er skrevet af dr. Phil Carsten Porskrog Rasmussen fra Museum Sønderjylland.

Ved foredraget vil han og Mogens Therkelsen i fællesskab fortælle om firmaets spændende udvikling,

og Mogens Therkelsen vil give sin personlige oplevelse, som rækker gennem over halvdelen af firmaets historie.

Der er tilmelding pr. telefon i tidsrummet kl. 9 til 13 eller pr. e-mail til museumoldemorstoft@aabenraa.dk

Arrangør er Historisk Forening for Bov og Holbøl Sogne og Historisk Samfund for Sønderjylland, Aabenraa kreds. ■

Legeland er populært hos børnene

Af Ditte Vennits Nielsen

Legelandet i Nyform i Kruså er populært hos børnene.

Ifølge butiksbestyrer Bitten Jørgensen er der specielt fra torsdag til søndag og i ferierne rigtig

mange børn, der besøger legelandet.

Det koster 50 kr. for børn og 20 kr. for forældre, at benytte legelandet.

Her er der borde og stole, hvor forældre typisk sidder og hygger sig, mens børnene leger. Der er no-

get for enhver smag, og til børn i alle aldersgrupper.

"I efterårsferien har vi

haft besøg af et stort antal børn og voksne", fortæller Bitten Jørgensen. ■



Der var i efterårsferien travlhed i Legelandet Nyform i Kruså.

Fotos Ditte Vennits Nielsen

